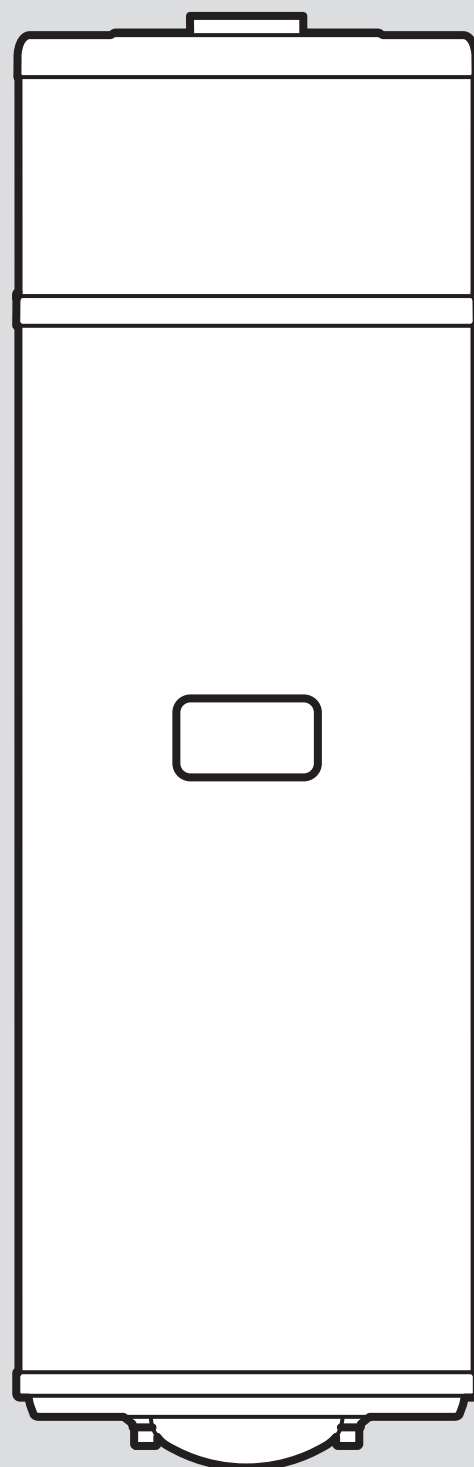


aroSTOR

VWL B 100/5

VWL B 150/5



Navodila za namestitev in vzdrževanje

Vsebina

1	Varnost.....	3	4.7	Uporaba montažne šablone	9
1.1	Opozorila, povezana z akcijo.....	3	4.8	Obešanje izdelka	9
1.2	Namenska uporaba	3	4.9	Odstranitev/namestitev zaščitnega pokrova.....	10
1.3	Nevarnost zaradi nezadostne usposobljenosti	3	5	Namestitev	10
1.4	Nevarnost zaradi nezadostne usposobljenosti za hladilno sredstvo R290	3	5.1	Namestitev dovoda in odvoda zraka	10
1.5	Smrtna nevarnost zaradi električnega udara.....	3	5.2	Namestitev vodnih priključkov	17
1.6	Življenjska nevarnost zaradi uhajanja hladilnega sredstva	4	5.3	Električna napeljava.....	18
1.7	Življenjska nevarnost zaradi manjkajočih varnostnih naprav	4	6	Zagon	19
1.8	Življenjska nevarnost zaradi eksplozivnih in vnetljivih snovi.....	4	6.1	Polnjenje krogotoka tople vode	19
1.9	Smrtna nevarnost zaradi ognja ali eksplozije v primeru netesnosti krogotoka hladilnega sredstva	4	6.2	Vklop izdelka.....	19
1.10	Smrtna nevarnost zaradi ognja ali eksplozije pri odstranjevanju hladilnega sredstva	4	7	Izročitev izdelka uporabniku.....	19
1.11	Nevarnost opeklin ali oparin zaradi vročih sestavnih delov	4	8	Prilagoditev sistemu	20
1.12	Materialna škoda zaradi neustrezne montažne površine	4	8.1	Priklic servisnega nivoja	20
1.13	Nevarnost poškodb zaradi velike teže izdelka.....	5	8.2	Vklop in nastavitev načina fotovoltaike.....	20
1.14	Možnost materialne škode zaradi zmrzali	5	8.3	Odčitavanje vhodnih podatkov	20
1.15	Nevarnost stvarne škode zaradi neustreznega orodja.....	5	8.4	Nastavitev zaščite pred legionelo	20
1.16	Možnost materialne škode zaradi pretirne vode.....	5	8.5	Izbira stopnje sprostitve	21
1.17	Nevarnost škode zaradi korozije zaradi neustreznega zraka v prostoru	5	8.6	Nastavitev najnižje temperature	21
1.18	Poškodbe na zgradbi zaradi iztekanja vode	5	8.7	Nastavitev načina ventilatorja.....	21
1.19	Možnost škode za okolje zaradi hladilnega sredstva	5	8.8	Nastavitev najdaljšega časa ogrevanja	21
1.20	Predpisi (direktive, zakoni, standardi).....	5	8.9	Odčitavanje stanja števca.....	21
2	Napotki k dokumentaciji	6	8.10	Zaklep upravljalnih elementov	21
2.1	Upoštevajte pripadajočo dokumentacijo.....	6	8.11	Priprava preizkusa zračne prepustnosti z vrati z ventilatorjem.....	22
2.2	Shranjevanje dokumentacije	6	9	Odpravljanje motenj	22
2.3	Veljavnost navodil.....	6	9.1	Odstranjevanje napak.....	22
3	Opis izdelka.....	6	9.2	Ponastavitev parametrov na tovarniške nastavitve.....	22
3.1	Zadnja stran izdelka.....	6	9.3	Ponastavitev varnostnega omejevalnika temperature	22
3.2	delovanja	6	9.4	Menjava kabla omrežnega priključka	23
3.3	Oznaka tipa in serijska številka	7	9.5	Zaključitev popravila	23
3.4	Oznaka CE	7	10	Servis in vzdrževanje	23
4	Montaža	7	10.1	Priprava na vzdrževanje in servis	23
4.1	Transport izdelka	7	10.2	Upoštevajte intervale servisiranja in vzdrževanja.....	23
4.2	Razpakiranje izdelka.....	8	10.3	Praznjenje izdelka.....	23
4.3	Preverjanje obsega dobave.....	8	10.4	Naročanje nadomestnih delov	23
4.4	Mere naprave in priključkov 100 l	8	10.5	Preverjanje zaščitnih anod	23
4.5	Mere in mere priključkov 150 l	8	11	Ustavitev	24
4.6	Zahteva za mesto namestitve.....	8	11.1	Izklop izdelka	24
			11.2	Odstranjevanje hladilnega sredstva	24
			12	Servisna služba.....	24
			13	Odstranjevanje embalaže	24
			Dodatek	25	
			A	Shema sistema	25
			B	Letna servisna in vzdrževalna dela – pregled	26
			C	Sporočila o napakah – pregled	26
			D	Vezalni načrt stikalne omarice	30
			E	Hidravlična shema	30
			F	Krivulje moči toplotne črpalke	31
			G	Tehnični podatki	32
			Indeks	34	

1 Varnost

1.1 Opozorila, povezana z akcijo

Klasifikacija opozoril, povezanih z akcijo

Opozorila, ki so povezana z akcijo, se stopnjujejo glede na težavnost možne nevarnosti z naslednjimi opozorilnimi znaki in signalnimi besedami:

Opozorilni znaki in signalne besede



Nevarnost!

Neposredna smrtna nevarnost ali nevarnost težkih telesnih poškodb



Nevarnost!

Smrtna nevarnost zaradi električnega udara



Opozorilo!

Nevarnost lažjih telesnih poškodb



Previdnost!

Nevarnost materialne škode ali škode za okolje

1.2 Namenska uporaba

V primeru nepravilne ali nenamenske uporabe lahko pride do nevarnosti za življenje in telo uporabnika ali tretjih oseb oz. do poškodb na izdelku in drugih materialnih sredstvih.

Izdelek je namenjen pripravi tople vode.

Za namensko uporabo je treba:

- upoštevati priložena navodila za uporabo, namestitve in vzdrževanje za izdelke ter za vse druge komponente sistema
- izvesti namestitve in montažo v skladu z odobritvijo izdelka in sistema
- upoštevati vse pogoje za servisiranje in vzdrževanje, ki so navedeni v navodilih.

Namenska uporaba poleg tega vključuje namestitve v skladu z mednarodnim razredom zaščite (IP).

Vsaka drugačna uporaba od načinov, ki so opisani v prisotnih navodilih, oz. uporaba izven tukaj opisane velja za neustrezno. Vsi drugačni načini uporabe, predvsem v komercialne ali industrijske namene, veljajo za neustrezne.

Pozor!

Vsakršna zloraba je prepovedana.

1.3 Nevarnost zaradi nezadostne usposobljenosti

Naslednja dela smejo opravljati samo serviserji, ki so ustrezno usposobljeni:

- Montaža
 - Demontaža
 - Priklop
 - Zagon
 - Servis in vzdrževanje
 - Popravilo
 - Ustavitev
- Postopajte v skladu s sodobnim stanjem tehnologije.

1.4 Nevarnost zaradi nezadostne usposobljenosti za hladilno sredstvo R290

Vse dejavnosti, pri katerih je treba odpreti napravo, smejo izvajati le strokovnjaki, ki imajo znanje o posebnih lastnostih in nevarnostih hladilnega sredstva R290.

Za dela na krogotoku hladilnega sredstva so poleg tega potrebna specifična strokovna znanja o hladilni tehniki v skladu z lokalno zakonodajo. Sem spadajo tudi specifična strokovna znanja v zvezi z rokovaljem z vnetljivimi hladilnimi sredstvi, ustreznimi orodji in potrebno zaščitno opremo.

- Upoštevajte ustrezne lokalne zakone in predpise.

1.5 Smrtna nevarnost zaradi električnega udara

Če se dotaknete delov, ki so pod napetostjo, se lahko znajdete v smrtni nevarnosti zaradi električnega udara.

Pred izvajanjem del na izdelku:

- Izvlecite omrežni vtič.
- Ali z izklopom vseh električnih napajanj poskrbite, da izdelek ne bo pod napetostjo (električna ločilna naprava z najmanj 3 mm razdalje med kontakti, npr. varovalka ali zaščitno stikalo napeljave).
- Izdelek zavarujte pred ponovnim vklopom.
- Počakajte vsaj 3 min, dokler niso kondenzatorji izpraznjeni.
- Preverite, da ni prisotne napetosti.



1.6 Življenjska nevarnost zaradi uhajanja hladilnega sredstva

Izdelek vsebuje hladilno sredstvo R 290.

R 290 je vnetljivo hladilno sredstvo.

V primeru uhajanja hladilnega sredstva obstaja nevarnost eksplozije.

- ▶ Po možnosti na široko odprite vrata in okna ter poskrbite za prepih.
- ▶ Izogibajte se odprtemu plamenu (npr. vžigalniku, vžigalicam).
- ▶ Ne kadite.
- ▶ Ne uporabljajte električnih stikal, vtičev, zvoncev, telefonov in drugih govornih naprav v zgradbi.
- ▶ Nemudoma zapustite zgradbo in preprečite tretjim osebam vstop.

1.7 Življenjska nevarnost zaradi manjkajočih varnostnih naprav

Sheme, ki so prisotne v tem dokumentu, ne prikazujejo vseh varnostnih naprav, ki so potrebne za pravilno namestitvev.

- ▶ V sistem namestite potrebne varnostne naprave.
- ▶ Upoštevajte veljavne nacionalne in mednarodne zakone, standarde in direktive.

1.8 Življenjska nevarnost zaradi eksplozivnih in vnetljivih snovi

- ▶ Izdelka ne uporabljajte v skladiščnih prostorih z eksplozivnimi ali vnetljivimi snovmi (npr. bencin, papir, barve).

1.9 Smrtna nevarnost zaradi ognja ali eksplozije v primeru netesnosti krogotoka hladilnega sredstva

Izdelek vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo R290. V primeru netesnosti lahko uhajajoče hladilno sredstvo prek mešanja z zrakom tvori vnetljivo atmosfero. Obstaja nevarnost požara in eksplozije.

Za bližnjo okolico izdelka je določeno varnostno območje. Glejte poglavje „Varnostno območje“.

- ▶ V primeru izvajanja del na odprtem izdelku se pred začetkom del s pomočjo naprave za iskanje uhajanja plina prepričajte, da ne obstajajo netesnosti.
- ▶ Naprava za iskanje uhajanja plina ne sme biti vir ognja. Naprava za iskanje uhajanja

plina mora biti umerjena na hladilno sredstvo R290 in nastavljena na ≤ 25 % spodnje meje eksplozivnosti.

- ▶ Virov ognja ne približujte varnostnemu območju. To so predvsem odprti plameni, vroče površine s temperaturo nad 370 °C, električne naprave ali orodja, ki niso brez virov ognja, elektrostatične razelektritve.

1.10 Smrtna nevarnost zaradi ognja ali eksplozije pri odstranjevanju hladilnega sredstva

Izdelek vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo R290. Hladilno sredstvo lahko prek mešanja z zrakom tvori vnetljivo atmosfero. Obstaja nevarnost požara in eksplozije.

- ▶ Dela izvajajte le, če imate strokovno znanje o rokovanju s hladilnim sredstvom R290.
- ▶ Nosite osebno zaščitno opremo in s sabo imejte gasilni aparat.
- ▶ Uporabljajte le orodja in naprave, odobrene za hladilno sredstvo R290 in v brezhibnem stanju.
- ▶ Prepričajte se, da v krogotok hladilnega sredstva, orodja ali naprave, ki prenašajo hladilno sredstvo ali steklenico hladilnega sredstva ne pride zrak.
- ▶ Upoštevajte, da hladilnega sredstva R290 nikakor ni dovoljeno odvajati v kanalizacijo.

1.11 Nevarnost opeklin ali oparin zaradi vročih sestavnih delov

- ▶ Dela na teh sestavnih delih izvajajte samo, ko so že ohlajeni.

1.12 Materialna škoda zaradi neustrezne montažne površine

Namestitvena površina mora biti ravna in imeti zadostno nosilnost za delovno težo izdelka. Zaradi neravnosti namestitvene površine lahko pride do netesnosti v izdelku.

V primeru nezadostne nosilnosti se lahko izdelek sprosti in pade.

Netesnjenje na priključkih lahko pri tem pomeni življenjsko nevarnost.

- ▶ Poskrbite, da bo naprava na namestitveni površini ležala ravno.
- ▶ Zagotovite, da bo imela namestitvena površina zadostno nosilnost za delovno težo izdelka.





1.13 Nevarnost poškodb zaradi velike teže izdelka

- ▶ Izdelek naj transportirata vsaj dve osebi.

1.14 Možnost materialne škode zaradi zmrzali

- ▶ Izdelek namestite samo v prostorih, ki jih ne ogroža zmrzal.

1.15 Nevarnost stvarne škode zaradi neustreznega orodja

- ▶ Uporabljajte strokovno orodje.

1.16 Možnost materialne škode zaradi pretrde vode

Pretrda voda lahko vpliva na tehnično uporabnost sistema in v kratkem času povzroči poškodbe.

- ▶ Pri lokalnem podjetju za oskrbo z vodo se pozanimajte glede stopnje trdote vode.
- ▶ Pri odločitvi, ali je treba uporabljeno vodo zmehčati, si pomagajte z nacionalnimi predpisi, standardi, direktivami in zakoni.
- ▶ V navodilih za namestitev in vzdrževanje izdelkov, iz katerih je sestavljen sistem, preberite, kakšne kakovosti mora biti uporabljena voda.

1.17 Nevarnost škode zaradi korozije zaradi neustreznega zraka v prostoru

Razpršila, topila, čistila z vsebnostjo klora, barve, lepila, spojine z amonijakom, prah itd. lahko povzročijo korozijo na izdelku in v dovodu zraka.

- ▶ Poskrbite, da v dovodu zraka nikoli ne bo prisotnega fluora, klora, žvepla, prahu itd.
- ▶ Poskrbite, da se na mestu namestitve ne shranjujejo kemične snovi.
- ▶ Poskrbite, da se zrak ne bo dovajal skozi stare dimnike.
- ▶ Če želite izdelek uporabljati v frizerskih salonih, lakirnicah ali mizarских delavnicah, v podjetjih za čiščenje ipd., izberite ločen prostor namestitve, v katerem je zagotovljen dovod zraka, ki je tehnično brez kemičnih snovi.
- ▶ Če zrak v prostoru, kamor postavite izdelek, vsebuje agresivne hlapce ali prah, izdelek dobro zatesnite in zaščitite.

1.18 Poškodbe na zgradbi zaradi iztekanja vode

Iztekačča voda lahko povzroči poškodbe strukture zgradbe.

- ▶ Hidravlično napeljavo namestite brez napetosti.
- ▶ Uporabite tesnila.

1.19 Možnost škode za okolje zaradi hladilnega sredstva

Ta izdelek vsebuje hladilno sredstvo z velikim GWP (GWP = Global Warming Potential).

- ▶ Pazite, da hladilno sredstvo ne pride v ozračje.
- ▶ Če ste pooblaščen inštalater z dovoljenjem za delo s hladilnimi sredstvi, izdelek vzdržujte z ustrezno zaščitno opremo in po potrebi izvedite posege v krogotoku hladilnega sredstva. Izdelek reciklirajte ali odstranite v skladu z veljavnimi predpisi.

1.20 Predpisi (direktive, zakoni, standardi)

- ▶ Upoštevajte nacionalne predpise, standarde, direktive, uredbe in zakone.



2 Napotki k dokumentaciji

2.1 Upošteвайте pripadajočo dokumentacijo

- Obvezno upoštevajte vsa navodila za uporabo in namestitve, ki so priložena komponentam sistema.

2.2 Shranjevanje dokumentacije

- Ta navodila in vso pripadajočo dokumentacijo izročite upravljavcu sistema.

2.3 Veljavnost navodil

Ta navodila veljajo izključno za:

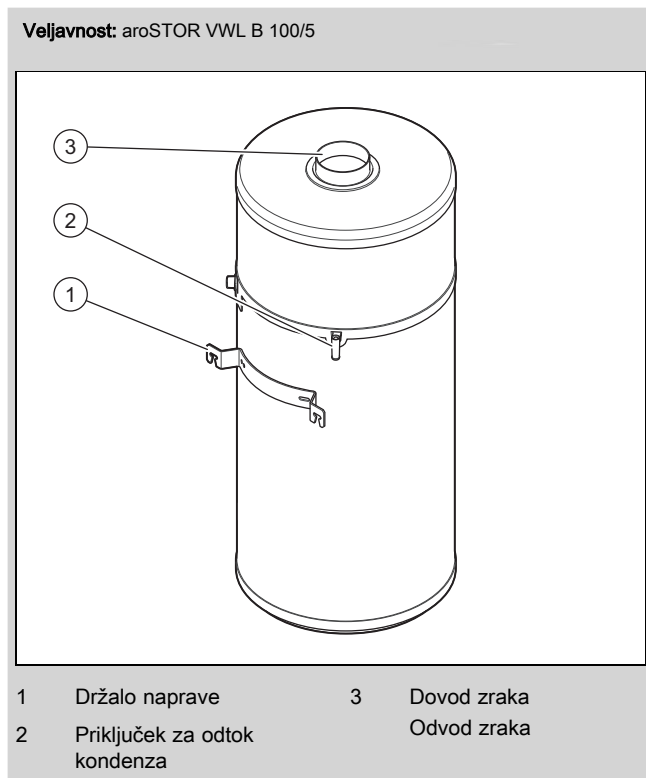
Naprava – številka artikla

aroSTOR VWL B 100/5	0010026813
aroSTOR VWL B 150/5	0010026814

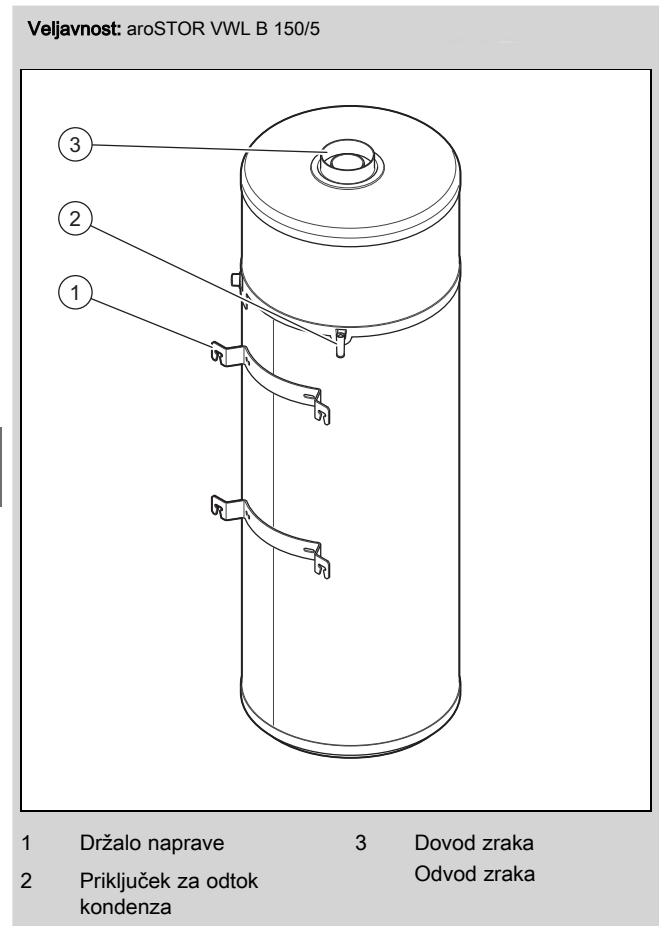
3 Opis izdelka

3.1 Zadnja stran izdelka

3.1.1 Zgradba izdelka 100 I



3.1.2 Zgradba izdelka 150 I

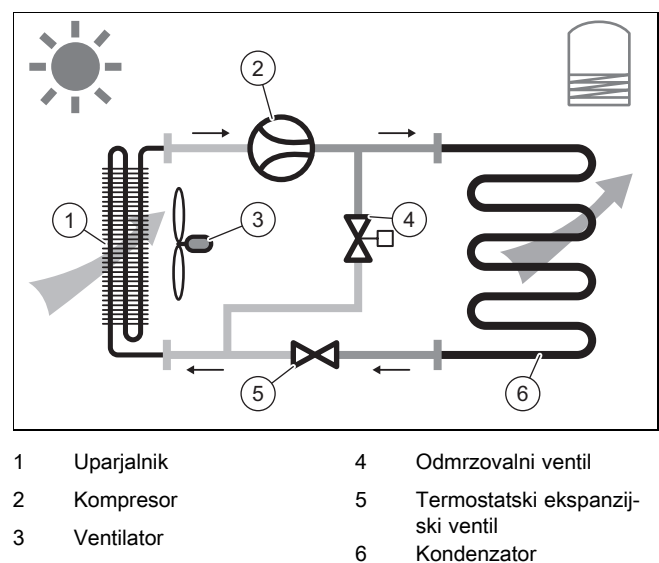


3.2 delovanja

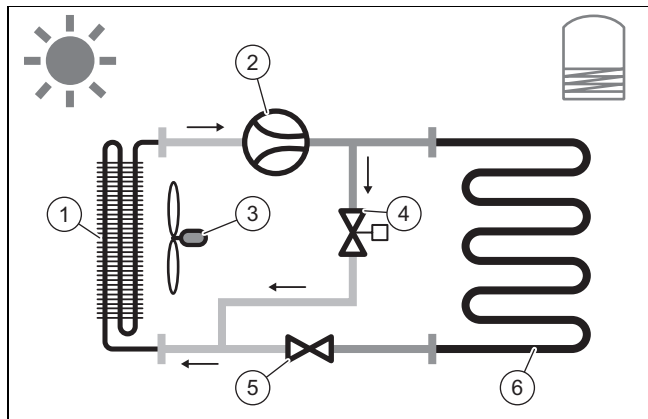
Izdelek vsebuje naslednji krogotok:

- Krogotok hladilnega sredstva z izparevanjem, kompresijo, kondenzacijo in razširjanjem oddaja toploto zalogovniku tople vode

3.2.1 Ogrevanje

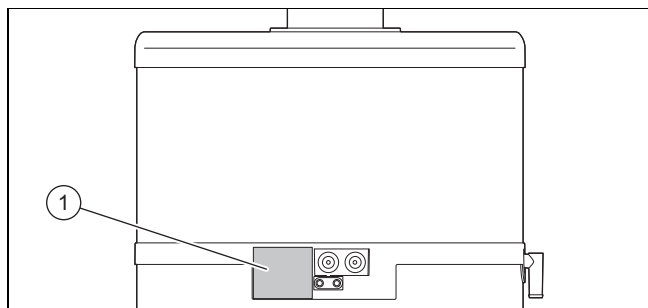


3.2.2 Način odtajanja



- | | |
|--------------|------------------------------------|
| 1 Uparjalnik | 4 Odmrzovalni ventil |
| 2 Kompresor | 5 Termostatski ekspanzijski ventil |
| 3 Ventilator | 6 Kondenzator |

3.3 Oznaka tipa in serijska številka



Oznaka tipa in serijska številka sta navedeni na tipski tablici (1).

3.4 Oznaka CE

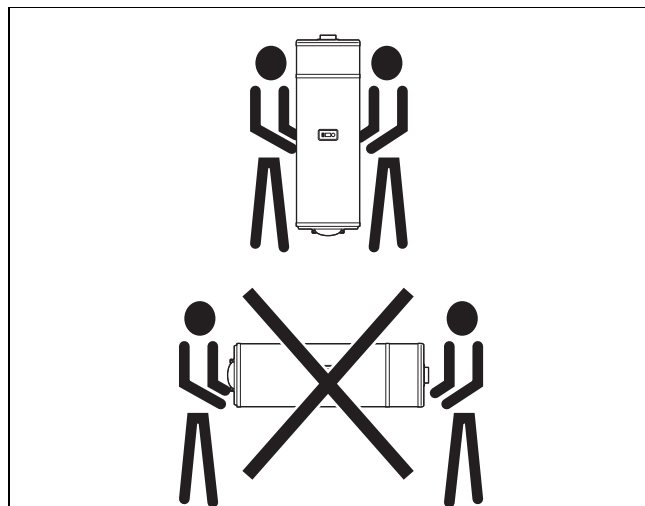


Oznaka CE potrjuje, da izdelki izpolnjujejo osnovne zahteve veljavnih direktiv v skladu z izjavo o skladnosti.

Izjavo o skladnosti si lahko ogledate pri proizvajalcu.

4 Montaža

4.1 Transport izdelka



Opozorilo!

Nevarnost poškodb zaradi velike teže pri dviganju!

Prevelika teža med dviganjem lahko povzroči poškodbe, npr. hrbtenice.

- Pri transportiranju naj izdelek dvigneta dve osebi.
- Upoštevajte težo izdelka, navedeno v tehničnih podatkih.
- Pri transportu težkih bremen upoštevajte veljavne direktive in predpise.



Previdnost!

Nevarnost materialne škode zaradi nepravilne uporabe!

Zgornji pokrov izdelka ni zasnovan za obremenitve in ga ne smete uporabiti za transport.

- Ko izdelek prenašate, ga ne prijemajte ter dvigujte za zgornji pokrov.

1. Izdelek do mesta namestitve transportirajte s (paletnim) viličarjem.
2. Izdelek transportirajte samo v pokončnem položaju.
3. Če izdelek transportirate s transportnim vozičkom, zavarujte izdelek s trakom.
4. Zavarujte stranici izdelka, ki sta v stiku s transportnim vozičkom, da preprečite praske in poškodbe.

4.2 Razpakiranje izdelka

1. Odstranite sponke.
2. Potegnite karton navzgor in ga snemite.
3. Odstranite zgornji element embalaže.
4. Odstranite zaščitno folijo.
5. Ohranite spodnjo blazino pod izdelkom.
6. Pazite, da se na izdelek nihče ne bo naslonil ali vanj zaletel.

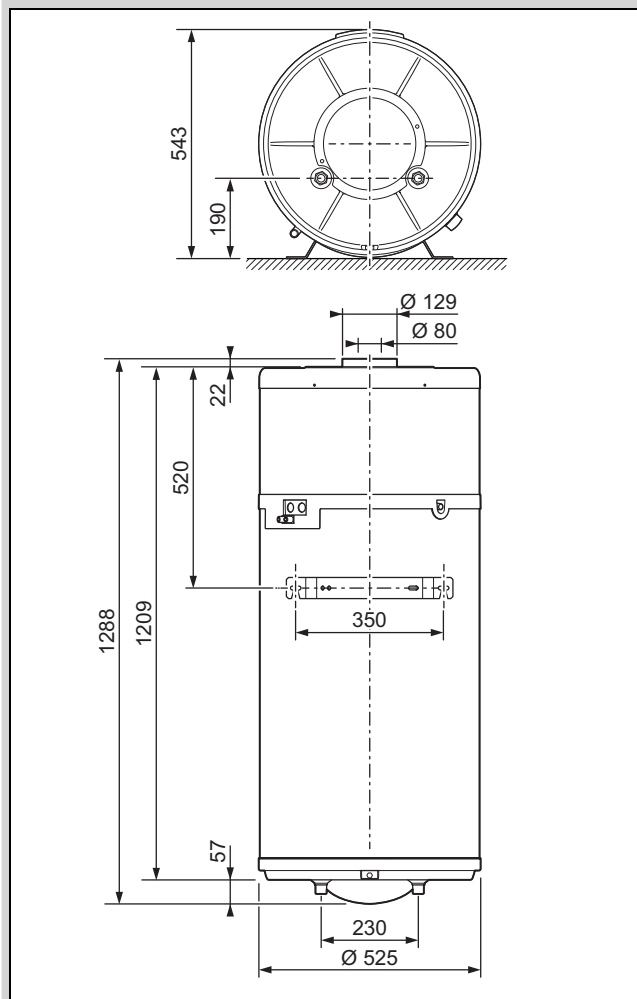
4.3 Preverjanje obsega dobave

- Preverite, ali je obseg dobave popoln.

Število	Oznaka
1	Toplotne črpalke–zalogovnik tople vode
1	Čep
1	Priložena dokumentacija

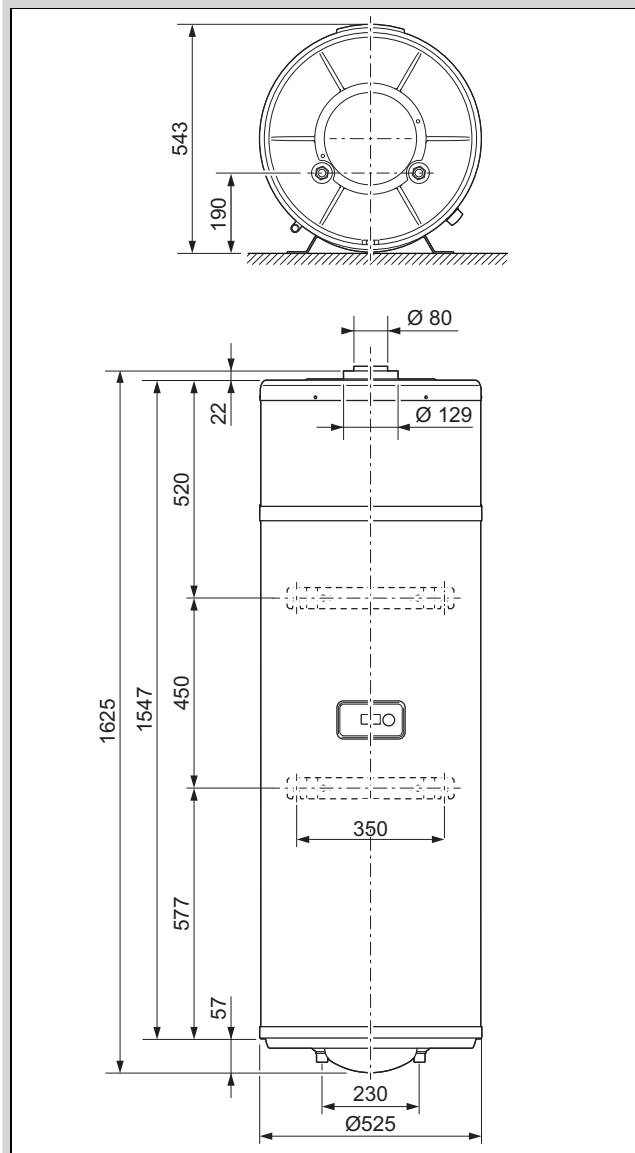
4.4 Mere naprave in priključkov 100 I

Veljavnost: aroSTOR VWL B 100/5



4.5 Mere in mere priključkov 150 I

Veljavnost: aroSTOR VWL B 150/5



4.6 Zahteva za mesto namestitve

- Izberite suh prostor, ki je trajno zaščiteno proti zmrzovanju, ustreza višini postavitve in ni hladnejši ali toplejši od dovoljene temperature okolice.
- Če izdelek deluje neodvisno od zraka v prostoru, morate upoštevati najmanjšo razdaljo 500 m od obale.
- Izdelka ne postavljajte v bližino druge naprave, ki bi prvo lahko poškodovala (npr. ob napravo, ki sprošča paro in maščobe), ali v prostor z močnim prašenjem ali korozivno okolico.
- Izdelek nastavite z zadostno količino prostora, da boste lahko izvajali vzdrževanje in popravila.
- Priporočamo, da nad in pod napravo pustite vsaj 300 mm prostora, da omogočite odstranjevanje zgornje lopute in izvajanje vzdrževalnih del na magnezijevi zaščitni anodi in dodatnem električnem grelniku.
- Pri izbiri mesta postavitve upoštevajte, da lahko toplotna črpalka pri delovanju na tla ali stene v bližini prenaša tresljaje.
- Izdelka zaradi hrupa ne postavljajte v bližino spalnic.

4.7 Uporaba montažne šablone

- Uporabite montažno šablono, da določite mesta za vrtnje izvrtin ter preboje.

4.8 Obešanje izdelka



Previdnost!

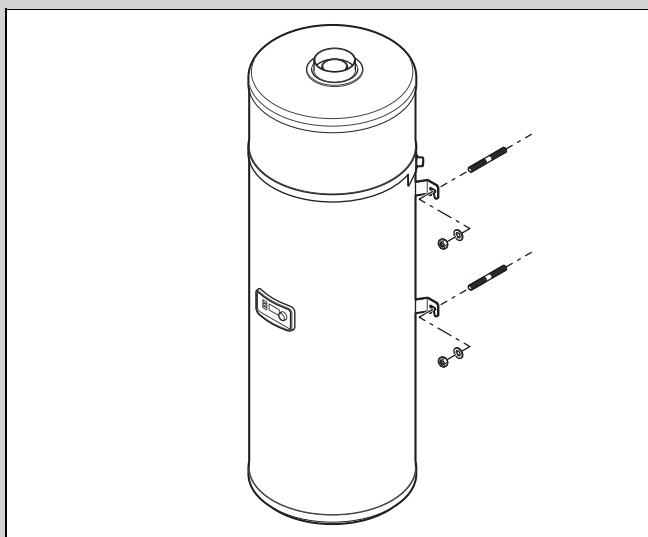
Nevarnost poškodb zaradi prevrnitve izdelka!

Dokler izdelek ni pritrjen na steno v skladu z navodili, obstaja nevarnost, da se izdelek prevrne.

- Izdelek pritrdite na steno tako, da uporabite vse pritrdilne točke držala naprave.
- Preverite zategnjenost matic. Po pritvitu morajo navoji segati prek matic.

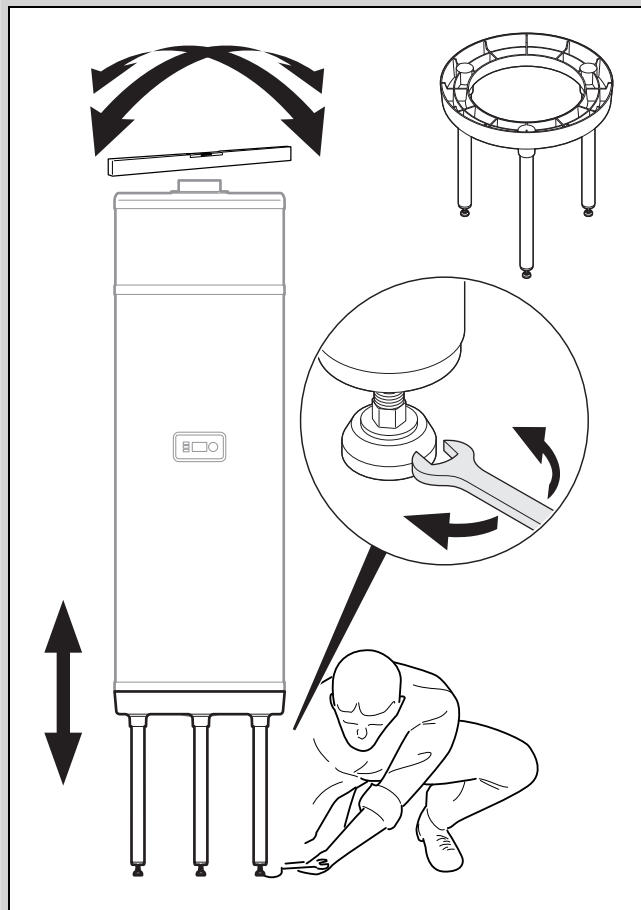
1. Preverite, ali ima stena zadostno nosilnost za skupno maso izdelka.

Pogoj: Nosilnost stene zadostuje



- Obesite izdelek, kot je opisano.

Pogoj: Nosilnost stene ne zadostuje

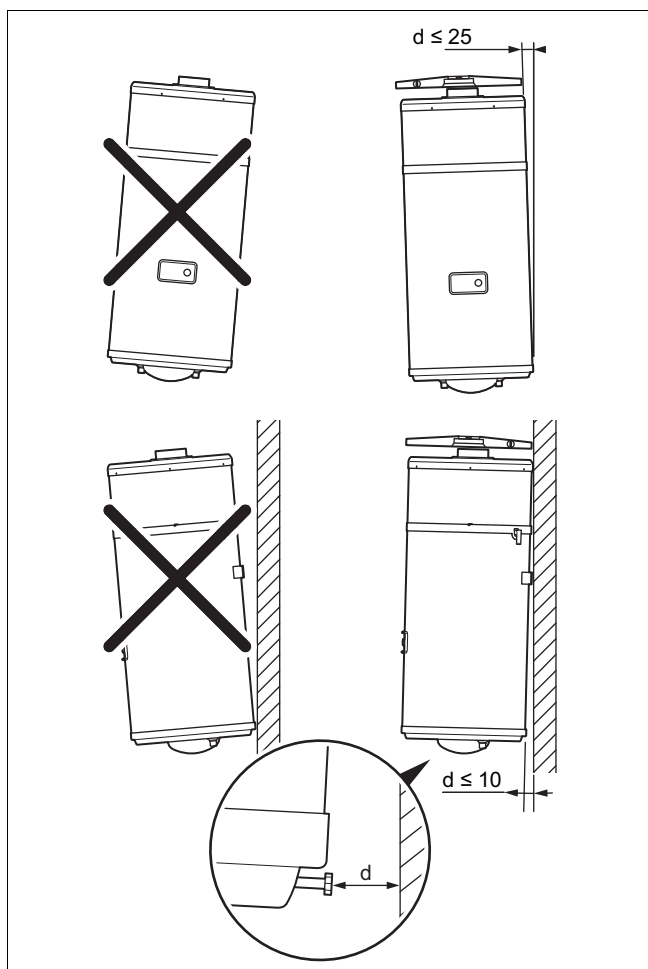


Previdnost!

Nevarnost poškodb zaradi prevrnitve izdelka!

Dokler izdelek ne stoji na primernem trinožnem stojalu in dokler ni pravilno pritrjen na steno, obstaja nevarnost prevračanja.

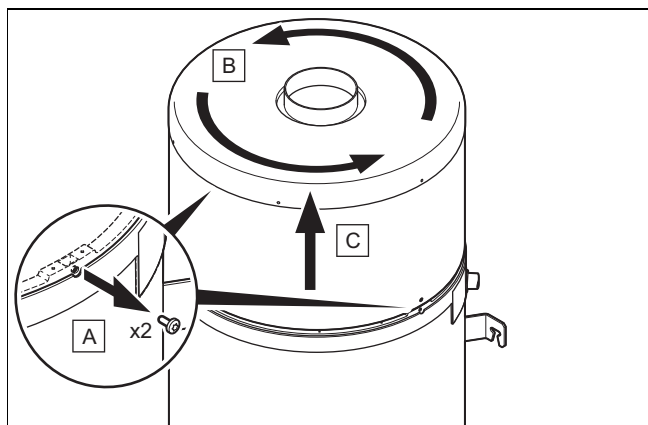
- Nujno uporabljajte pribor proizvajalca (trinožno stojalo).
 - Zagotovite, da se izdelek ne more prevrniti.
-
- Pod izdelek namestite tudi trinožno stojalo.
 - Za to preberite navodila za namestitev opreme.
 - Poskrbite, da bodo tla ravna in bodo imela zadostno nosilnost, da bodo lahko nosila težo toplotne črpalke skupaj z zalogovnikom tople vode.



2. Izdelek s pomočjo nastavitvenega vijaka poravnajte tako, da stoji navpično ali je nagnjen nekoliko v levo, da bo lahko kondenzat brez težav odtekal.

4.9 Odstranitev/namestitev zaščitnega pokrova

4.9.1 Demontaža pokrova



1. Z izvijačem torx odvijte vijak (A) na obroču izdelka za nekaj milimetrov.
2. Enoto iz pokrova (B) in obroča zavrtite v levo in s tem sprostite bajonetne zapore.
3. Privzdignite enoto iz zgornjega pokrova (C) in obroča in jo odstranite.

4.9.2 Montaža pokrova

1. Namestite enoto iz zgornjega pokrova (3) in obroča (2).
2. Zavrtite pokrov (3) in obroč (2) za nekaj milimetrov v levo, da se vijaka zaskočita v bajonetne zapore.
3. Pazite na to, da ne poškodujete izolacijskega materiala.
4. Prepričajte se, da je obroč pravilno nameščen na zalogovniku tople vode in bajonetne zapore niso skrite.
5. Pritrdite obroč z zategovanjem 2 vijakov (1).

5 Namestitev



Previdnost!

Nevarnost materialne škode zaradi prenosa toplote pri spajkanju!

- V območju priključnih elementov izdelka ne varite.
- Pred varjenjem izolirajte cevi za vodo pri iztoku izdelka in v sistemu.



Nevarnost!

Nevarnost opeklin in/ali nevarnost poškodb zaradi nepravilne namestitve in posledično iztekajoče vode!

Mehanske napetosti v priključnih ceveh lahko povzročijo netesnost.

- Prepričajte se, da je montaža priključnih cevi opravljena brez mehanskih napetosti.



Previdnost!

Nevarnost poškodb zaradi ostankov v cevovodih!

Ostanki, npr. kapljice spajke, škaja, preja, kit, rja, groba umazanija idr., iz cevovodov se lahko nalagajo v izdelku in povzročajo motnje.

- Cevovode pred priključitvijo na izdelek temeljito izperite in iz njih odstranite morebitne ostanke!

5.1 Namestitev dovoda in odvoda zraka

5.1.1 Sistemi zračnih kanalov



Previdnost!

Nevarnost materialne škode zaradi nepravilne namestitve!

- Izdelka ne priključite na napo.



Previdnost!

Nevarnost materialne škode zaradi kondenza na zunanji strani cevi!

Temperaturna razlika med zrakom, ki teče skozi cev, in zrakom v prostoru postavitve lahko povzroči kondenzacijo na zunanji površini cevi.

- V primeru stenskih prehodov s plastiko uporabljajte cevi za zrak, ki imajo zadostno toplotno izolacijo.

1. Nujno uporabljajte opremo proizvajalca, ki je homologirana v okviru certificiranja izdelka, da ne pride do vdora vode ali tujih snovi v cev.
2. V primeru posegov nujno zaščitite izdelek pred vdorom vode in tujih snovi, saj lahko povzročijo škodo v ceveh ali drugih komponentah.
 - Premer napeljave za zrak/dimne pline (koncentričen odvod zraka/dimnih plinov): 0,64 mm

Skupna dolžina zračnih kanalov

Pogoj: Namestitev sistema s toplotno izoliranim koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov

≤ 5 m

Pogoj: Namestitev sistema delnega cevovoda

≤ 10 m

Dolžina, ki jo je treba odšteti od skupne dolžine za vsako uporabljeno koleno

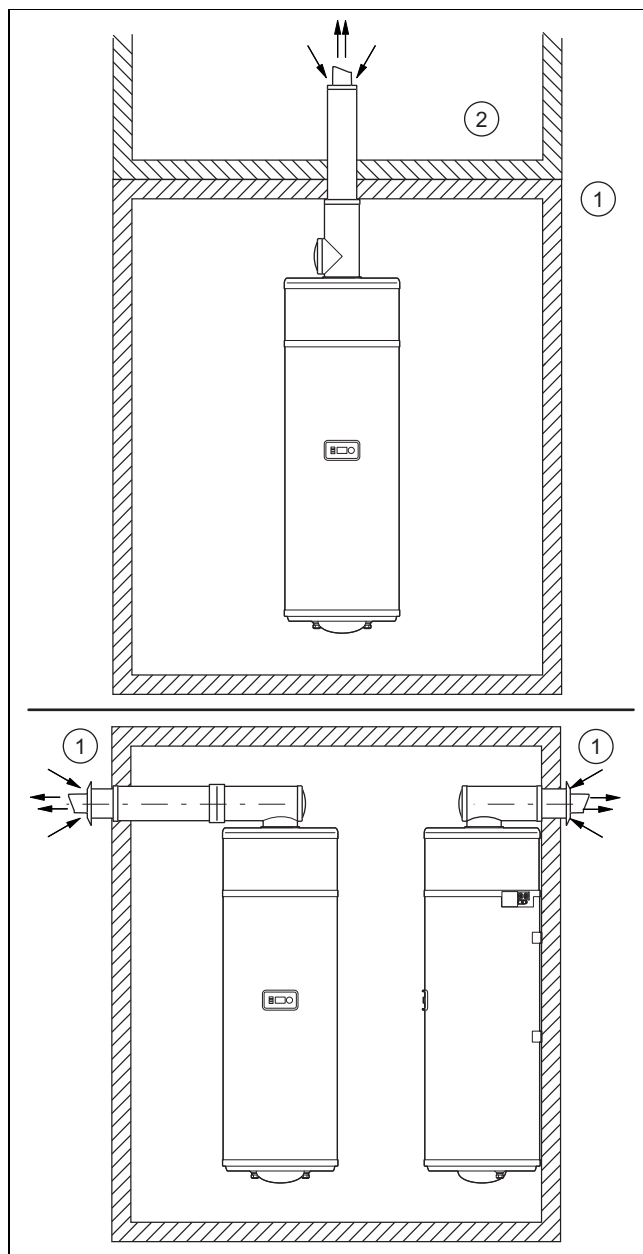
Pogoj: Namestitev sistema s toplotno izoliranim koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov

2 m

Pogoj: Namestitev sistema delnega cevovoda

1 m

5.1.2 Namestitev sistema s toplotno izoliranim koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov



- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------|
| 1 | Zunanje območje | 3 | Notranje območje (neogrevano) |
| 2 | Notranje območje (ogrevano ali neogrevano) | | |

Vsesavanje in iztok zraka sta zunaj ogrevanega volumna prostora.

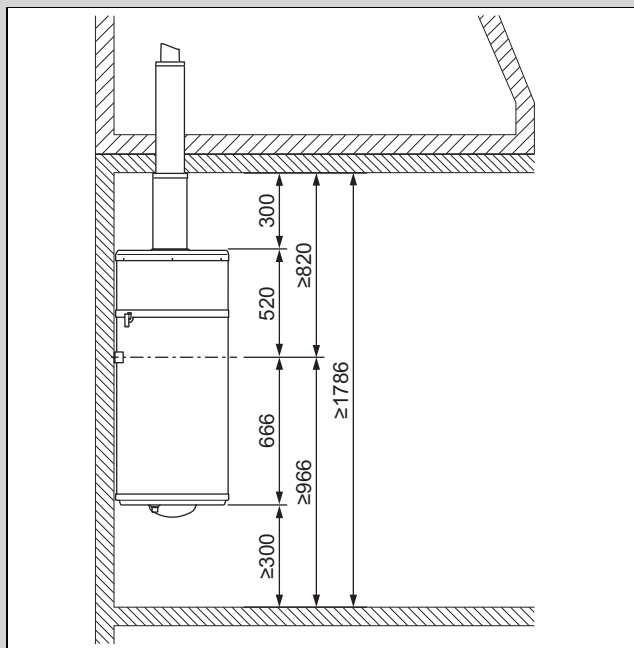
Ta postavitve je primerna za prostore z manjšimi merami (shramba, ropotarnica itd.).

Ta konfiguracija prepreči hlajenje prostora in ne ovira prezračevanja.

- Poglejte, ali so zgoraj prikazane postavitve cevi mogoče glede na višino stropa.

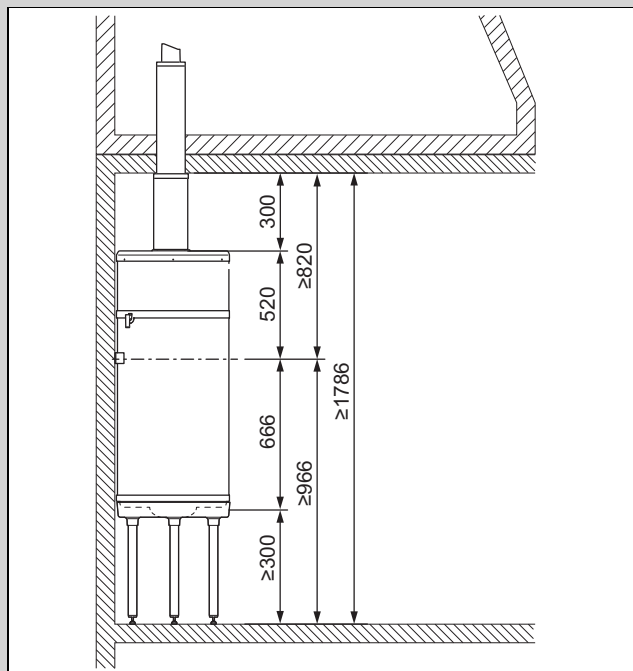
5.1.2.1 Mere sistema z navpičnim toplotno izoliranim koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov 100 I

Veljavnost: aroSTOR VWL B 100/5



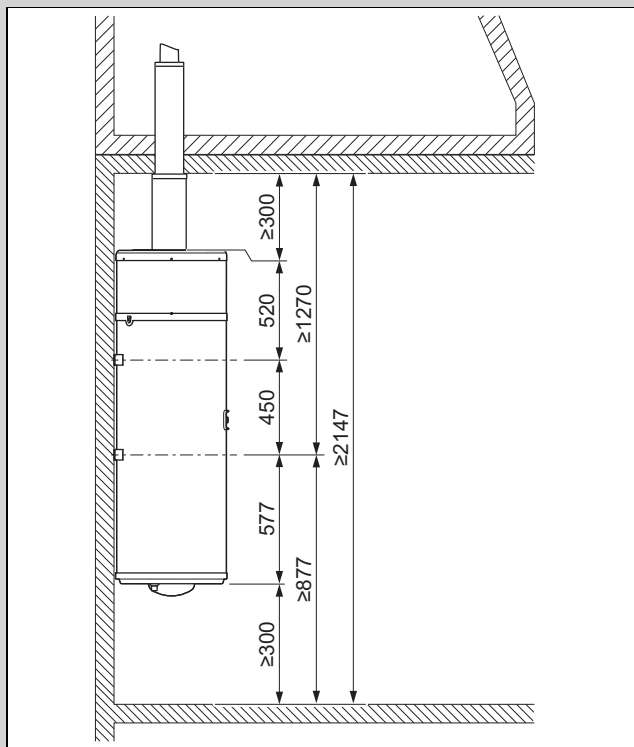
5.1.2.3 Mere sistema z navpičnim toplotno izoliranim koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov in trinožnim stojalom 100 I

Veljavnost: aroSTOR VWL B 100/5



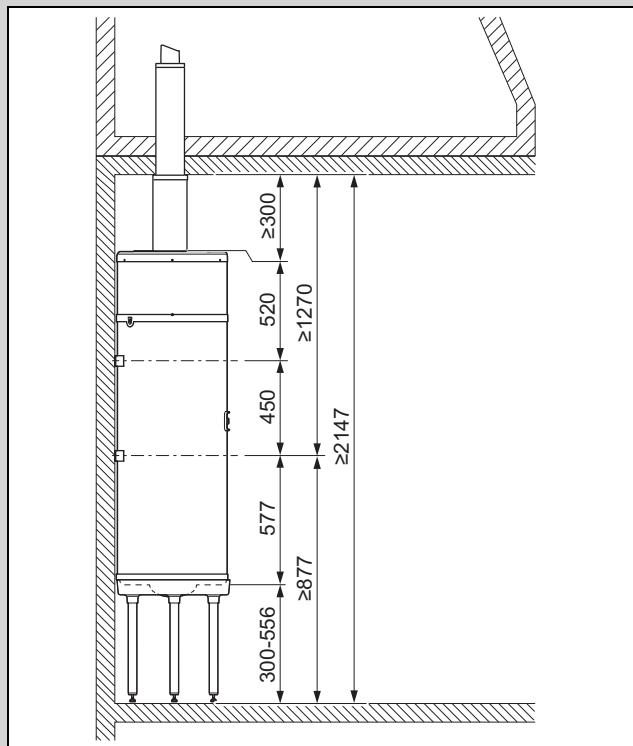
5.1.2.2 Mere sistema z navpičnim toplotno izoliranim koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov 150 I

Veljavnost: aroSTOR VWL B 150/5



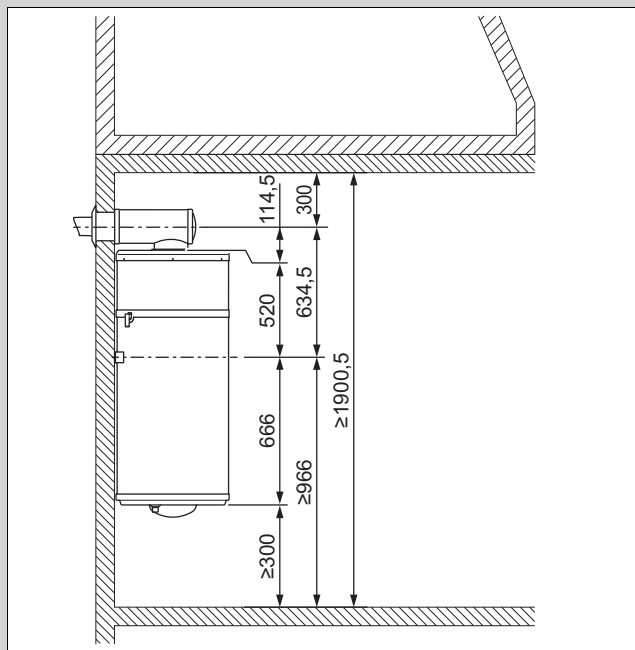
5.1.2.4 Mere sistema z navpičnim toplotno izoliranim koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov in trinožnim stojalom 150 I

Veljavnost: aroSTOR VWL B 150/5



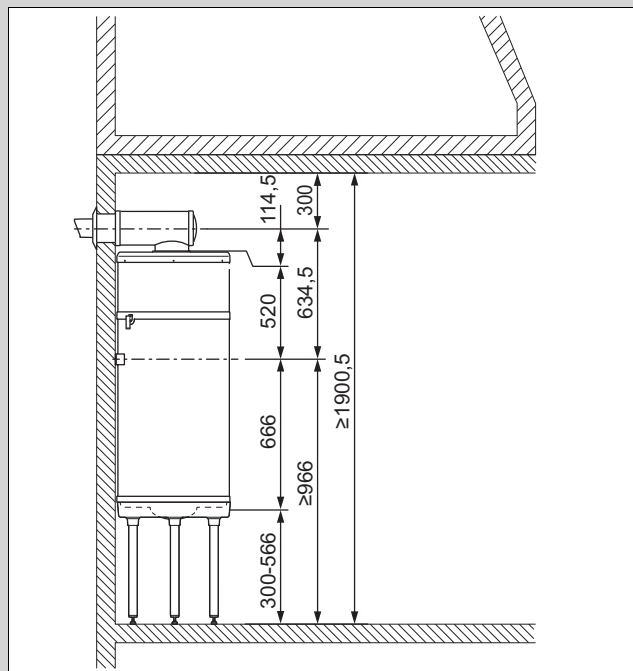
5.1.2.5 Mere sistema z vodoravnim toplotno izoliranim koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov 100 l

Veljavnost: aroSTOR VWL B 100/5



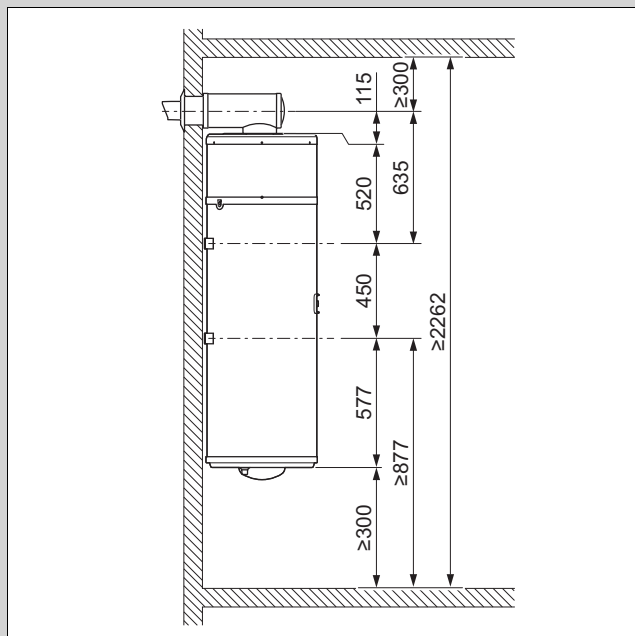
5.1.2.7 Mere sistema z vodoravnim toplotno izoliranim koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov in trinožnim stojalom 100 l

Veljavnost: aroSTOR VWL B 100/5



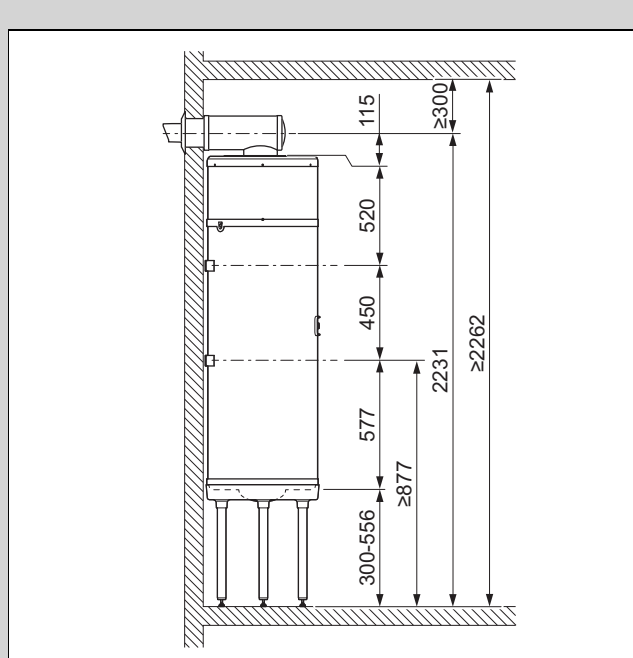
5.1.2.6 Mere sistema z vodoravnim toplotno izoliranim koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov 150 l

Veljavnost: aroSTOR VWL B 150/5

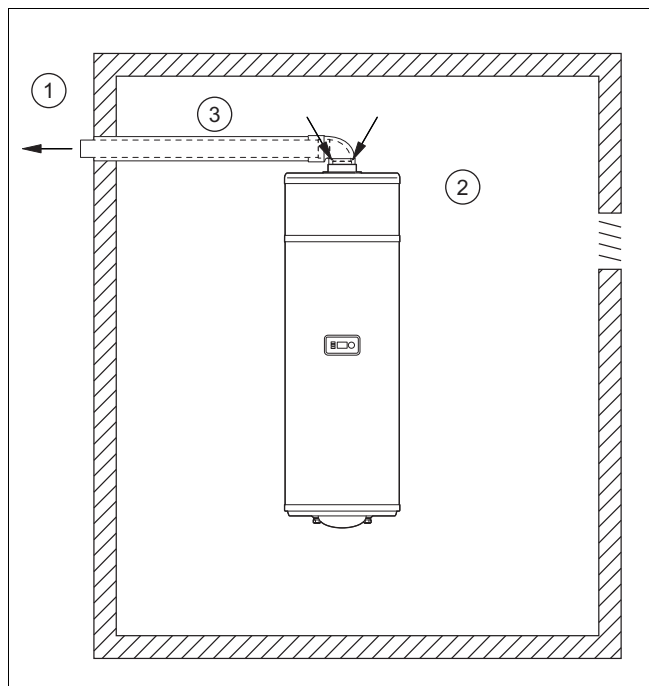


5.1.2.8 Mere sistema z vodoravnim toplotno izoliranim koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov in trinožnim stojalom 150 l

Veljavnost: aroSTOR VWL B 150/5



5.1.3 Namestitev sistema delnega cevovoda



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Zunanje območje | 3 | Toplotno izolirana cev
(premer ≥ 80 mm) |
| 2 | Notranje območje
(ogrevano ali neogrevano) | | |

V prostoru se odvzame topel zrak, hladen zrak se odda ven.

Pri tej namestitvi ima prostor vlogo kolektorja energije. Prostor se hladi prek zunanjega zraka, ki prihaja skozi prezračevanje.

- Prostornina prostora mesta namestitve: $\geq 20 \text{ m}^3$



Previdnost!

Nevarnost materialne škode zaradi kondenza na zunanji strani cevi!

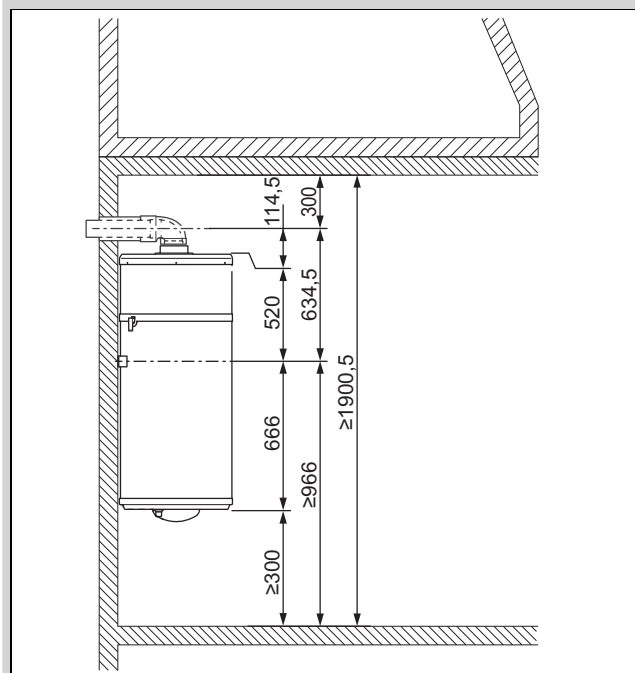
Temperaturna razlika med zrakom, ki teče skozi cev, in zrakom v prostoru postavitve lahko povzroči kondenzacijo na zunanji površini cevi.

- Uporabljajte cevi za zrak z zadostno toplotno izolacijo.

- Preprečite podtlak v prostoru postavitve, da se ne odse-sava zrak iz sosednjih, ogrevanih prostorov.
- Preverite, ali obstoječe stopnje prezračevanja lahko nadomestijo odvzeto količino zraka.
 - Količina zraka: $\geq 140 \text{ m}^3/\text{h}$
- Odvzeti količini zraka dodajte pretok, ki je potreben za normalno prezračevanje prostora postavitve.
- Po potrebi prilagodite stopnje prezračevanja.

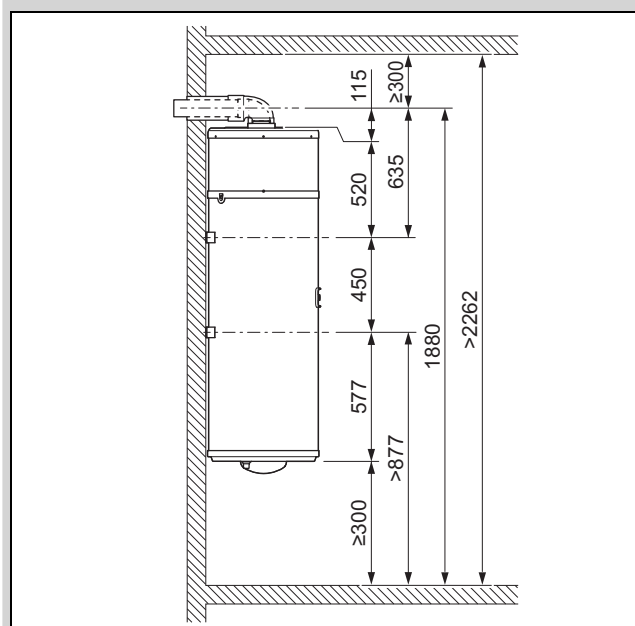
5.1.3.1 Mere delnega cevovoda brez trinožnega stojala 100 I

Veljavnost: aroSTOR VWL B 100/5



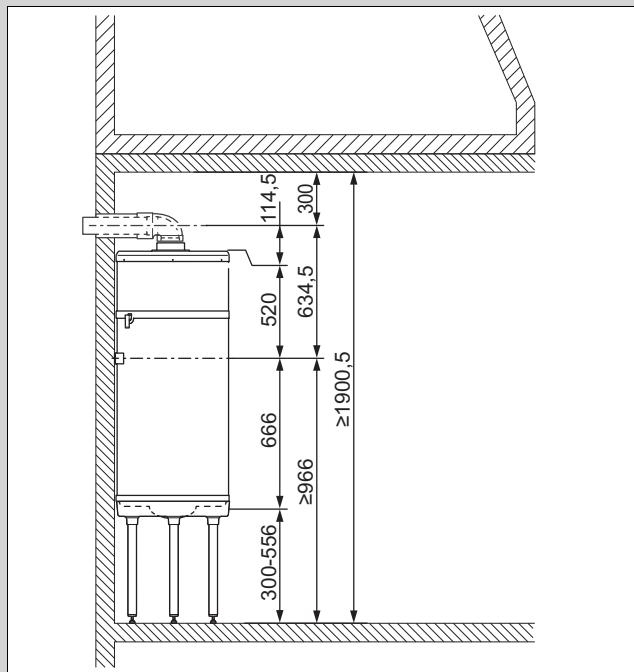
5.1.3.2 Mere delnega cevovoda brez trinožnega stojala 150 I

Veljavnost: aroSTOR VWL B 150/5



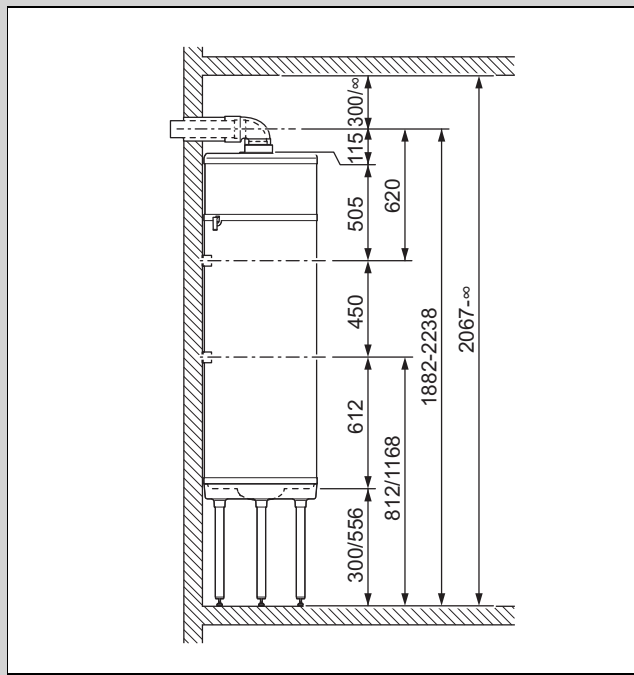
5.1.3.3 Mere delnega cevovoda s trinožnim stojalom 100 I

Veljavnost: aroSTOR VWL B 100/5

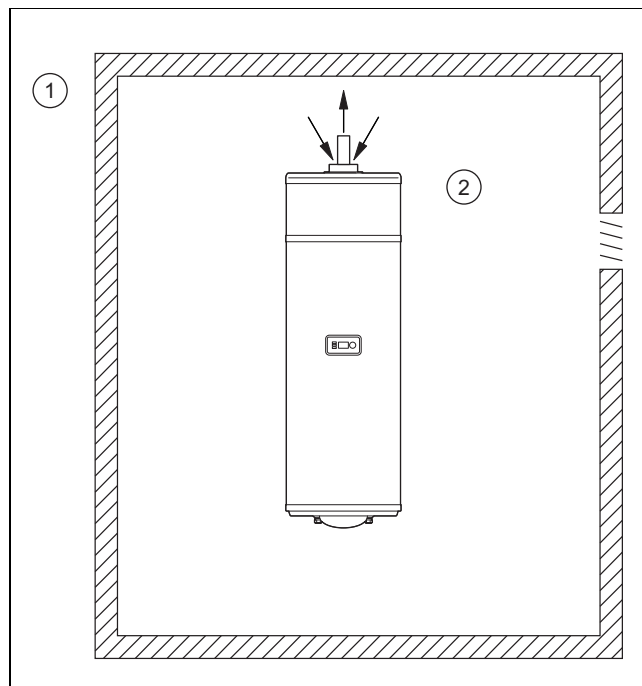


5.1.3.4 Mere delnega cevovoda s trinožnim stojalom 150 I

Veljavnost: aroSTOR VWL B 150/5



5.1.4 Namestitev brez sistema cevovoda



1 Zunanje območje

2 Notranje območje
(ogrevano ali neogrevano)

Zrak se odvzame in odvede v istem prostoru.

Pri tej namestitvi ima prostor vlogo kolektorja energije. Prostor se hladi prek mrzlega in suhega zraka, ki ga oddaja izdelek.



Previdnost!

Nevarnost materialne škode zaradi zmrzali v hiši

Tudi pri zunanjih temperaturah nad 0 °C je v prostoru postavitve nevarnost zmrzali.

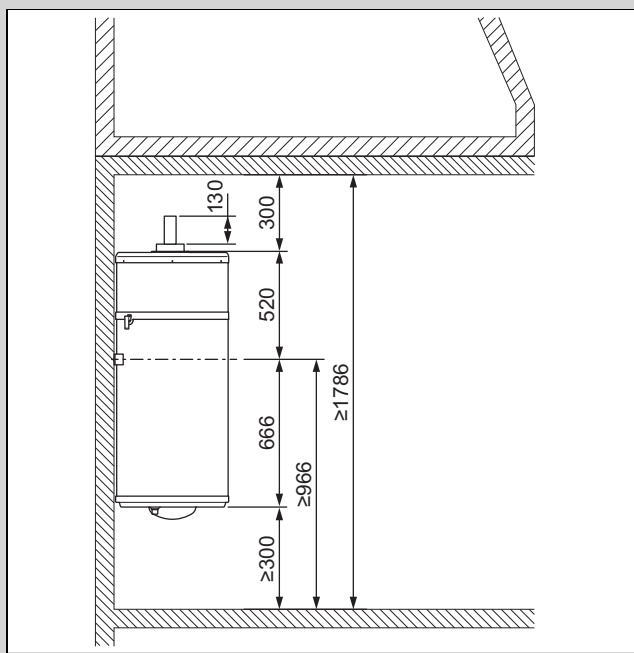
- Uporabljajte primerno toplotno izolacijo, da zaščitite cevovode in druge na mraz občutljive elemente v prostoru postavitve.

Za preprečitev vračanja mrzlega zraka, ki ga oddaja izdelek, upoštevajte minimalni razmik med zgornjo stranjo izdelka in stropom (glejte poglavje Minimalni razmiki).

- Prostornina prostora mesta namestitve: $\geq 20 \text{ m}^3$
- Zamenjajte objemko na izhodu ventilatorja s cevjo premera 80 mm in primerno minimalno dolžino.

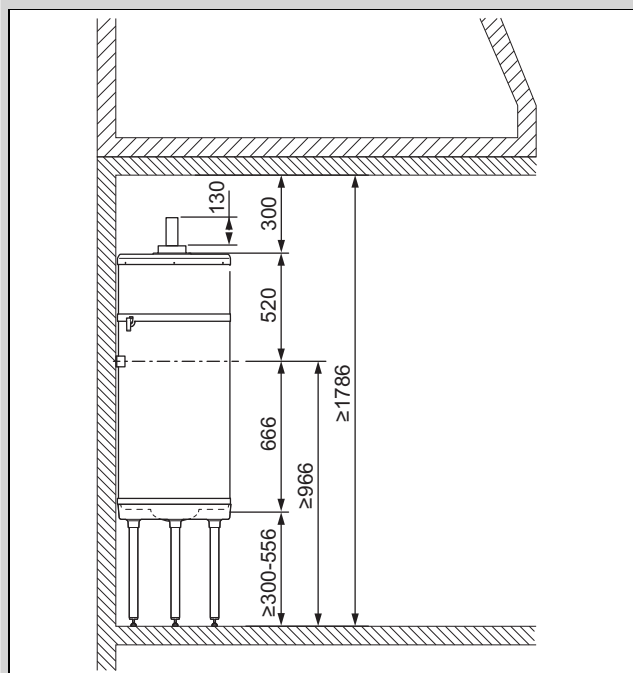
5.1.4.1 Mere sistema brez cevi in brez trinožnega stojala 100 l

Veljavnost: aroSTOR VWL B 100/5



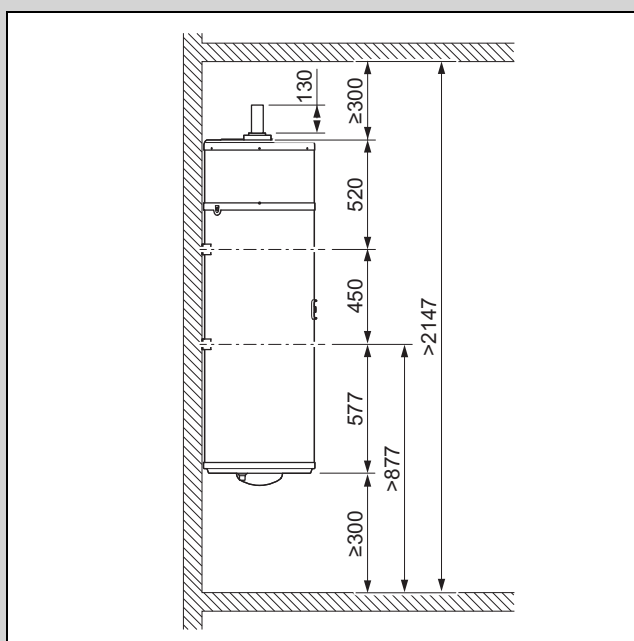
5.1.4.3 Mere sistema brez cevi s trinožnim stojalom 100 l

Veljavnost: aroSTOR VWL B 100/5



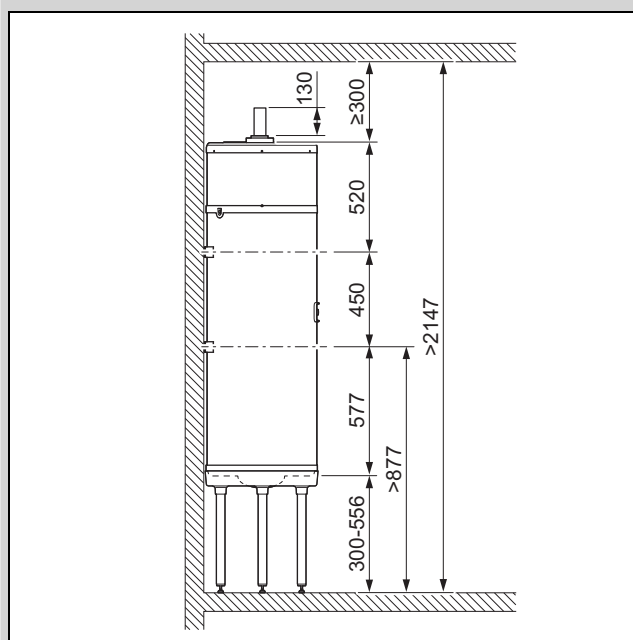
5.1.4.2 Mere sistema brez cevi in brez trinožnega stojala 150 l

Veljavnost: aroSTOR VWL B 150/5



5.1.4.4 Mere sistema brez cevi s trinožnim stojalom 150 l

Veljavnost: aroSTOR VWL B 150/5



5.2 Namestitev vodnih priključkov

5.2.1 Namestitev hidravlike



Previdnost!

Nevarnost materialne škode zaradi prenosa toplote pri spajkanju!

- ▶ Na priključnih kosih spajkajte samo, če priključni kosi še niso privijačeni na vzdrževalne ventile.



Opozorilo!

Nevarnost ogroženosti zdravja zaradi nečistoč v sanitarni vodi!

Ostanki tesnil, umazanija ali drugi ostanki v cevovodih lahko poslabšajo kakovost sanitarne vode.

- ▶ Pred namestitvijo izdelka je treba vse napeljave hladne in tople vode temeljito izprati.

- ▶ Uporabite ploščata tesnila.

5.2.2 Namestitev varnostne skupine

1. V napeljavo hladne vode namestite odobreno varnostno skupino (ni priložena), da se ne preseže dopusten obratovalni tlak.
 - Varnostna skupina: 0,6 MPa (6,0 bar)
2. Varnostno skupino namestite čim bližje dovodu hladne vode izdelka.
3. Zagotovite, da oprema (pomikalo, reducirni ventil itd.) ne bo ovirala dovoda hladne vode.
4. Zagotovite, da naprava za praznjenje varnostne skupine ne bo zamašena.



Navodilo

Priprava za praznjenje varnostne skupine mora izpolnjevati zahteve splošno veljavnih predpisov.

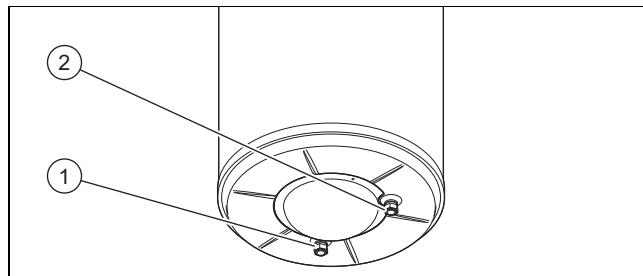
5. Cev varnostnega ventila namestite na mesto, ki je varno pred zmrzovanjem. Gibko cev položite tako, da je brez pregibov in da se neovirano izliva v lijak (razdalja 20 mm). Odtok mora biti na vidnem mestu.
6. Če je tlak dovoda hladne vode višji od 0,5 MPa (5,0 bar), morate na dovodu hladne vode pred varnostno skupino namestiti reducirni ventil.
 - Priporočen tlak: 0,4 ... 0,5 MPa (4,0 ... 5,0 bar)
7. Pred varnostno skupino namestite zaporno pipo.

5.2.3 Preprečevanje rjavenja in nabiranja vodnega kamna

1. Za krogotok tople vode uporabljajte samo naslednje materiale, ki so primerni za pitno vodo.
 - Baker
 - Nerjavno jeklo
 - Medenina
 - Polietilen
2. Povežite vodovodno napeljavo z dielektričnimi priključki (povezava na mestu namestitve), da se izognete galvanskim mostovom.

3. Upoštevajte veljavne standarde, zlasti glede higienskih predpisov in tlačne varnosti.
4. Namestite ustrezne termostatske mešalne baterije in izberite tako temperaturo tople vode, da preprečite nevarnost oparin s prevročo vodo.
5. Če je trdota vode previsoka, morate vodo obdelati z mehčalnikom v skladu s splošnimi veljavnimi predpisi.

5.2.4 Priključitev zalogovnika tople vode



1. Za priključitev vodovodnih napeljav uporabljajte samo dielektrične priključke (postaviti na mestu namestitve), da zagotovite galvansko ločitev.
 - Zatezni moment priključkov za vodo: ≤ 30 Nm



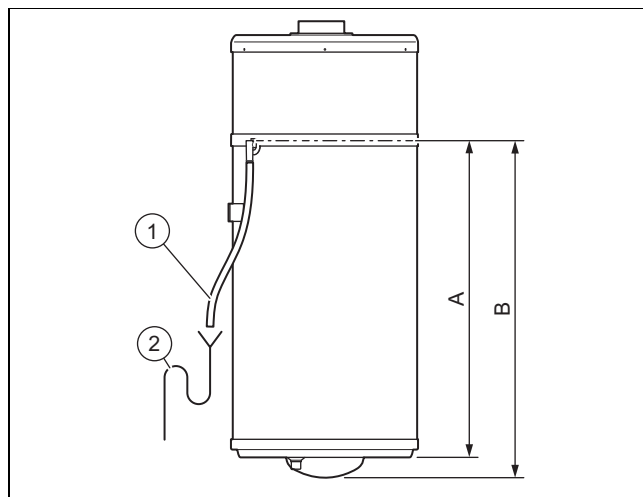
Navodilo

Dolžina napeljave mora biti karseda kratka. Napeljava mora biti za preprečevanje toplotnih izgub in kondenza opremljena s toplo-izolacijo v skladu s predpisi.

2. Priključite napeljavo hladne vode na (2).
3. Priključite dvizni vod tople vode na (1).
4. Preverite tesnost vseh priključkov.

5.2.5 Priključitev cevi za odtok kondenzata

1. Upoštevajte krajevno veljavna pravila in predpise glede odvajanja kondenzata.



2. Povežite cev za odtok kondenzata (1) s predhodno nameščenim odtočnim sifonom (2).

Mere

	A	B
aroSTOR VWL B 100/5	893 mm	950 mm
aroSTOR VWL B 150/5	1.118 mm	1.175 mm

3. Odvod kondenzata napeljite s padcem in brez pregibov.

4. Odtočni sifon napolnite z vodo.
5. Med koncem odvoda kondenzata in odtočnim sifonom pustite majhno razdaljo.
6. Prepričajte se, da odvod kondenzata z odtočnim sifonom ni povezan nepredušno.
7. Preverite, ali kondenzat lahko neovirano odteka.

5.3 Električna napeljava

Dela na električni napeljavi lahko izvajajo samo usposobljeni električarji.



Nevarnost!

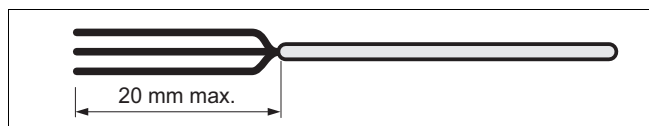
Smrtna nevarnost zaradi električnega udara!

Na omrežnih priključnih sponkah L in N je prisotna stalna napetost, tudi ko je izdelek izključen.

- ▶ Odklopite dovod električnega toka.
- ▶ Dovod električnega toka zavarujte pred ponovnim vklopom.

Dovoda toka v izdelek ne smete prekiniti s časovnim stikalom.

5.3.1 Izvajanje ožičenja



1. Malo- in nizkonapetostne kable napeljite skozi različne kabelske uvodnice na zadnji strani izdelka.
2. Pazite, da med odstranjevanjem zunanje izolacije ne poškodujete izolacije notranjih žil.
3. S kablov odstranite najv. 20 mm izolacije.



Navodilo

Če je s kabla že odstranjenih več kot 20 mm izolacije, jih morate pritrditi s kabelskimi vezicami.

4. Za zagotovitev zanesljive povezave in preprečitev kratkih stikov zaradi sproščenih posameznih žil na proste konce žil namestite izolirne nastavke.

5.3.2 Priključitev kabla za nižjo ali višjo tarifo



Navodilo

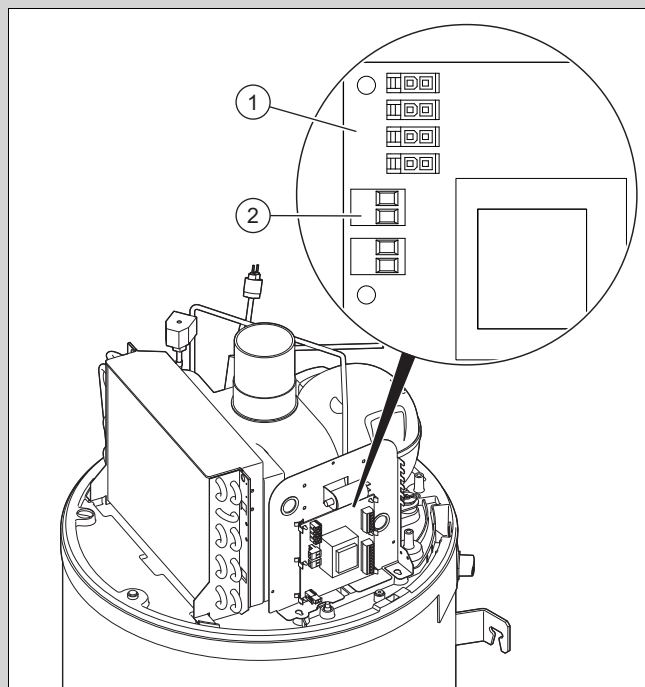
Funkcija PV in upravljanje zunaj porabe toka ne moreta delovati istočasno, ker uporabljata isti kontakt.

1. Da bi izdelek čim manj časa deloval v času višje tarife po pogodbi o dobavi električne energije (če se uporablja dvotarifni sistem), priključite krmilni stik električnega števec.
2. Vzpostavite priključek med krmilnim kontaktom električnega števca in vtičem 1 tiskanega vezja. Glejte „Vezalni načrt stikalne omarice“.

- Dovoljen je samo zunanji krmilni stik brez potenciala.
 - dvožilni kabel: 0,75 mm²
 - ◁ Kontakt je odprt: sprostitve (znižanje porabe električne energije)
 - ◁ Kontakt je zaprt: ni sprostitve
3. Če se izdelek upravlja prek kontakta za nižjo tarifo, o tem obvestite ponudnika, da se morebitno programiranje časov delovanja ne bi križalo v času nižje in višje tarife.

5.3.3 Zunanje krmiljenje ventilatorja

Pogoj: Namestitev sistema delnega cevovoda



- ▶ Če želite določeni prostor zračiti stalno, tudi ko je izdelek izklopljen, lahko priključite kontakt zunanjega upravljalnika ventilatorja (higrostat).



Navodilo

Dovoljen je samo zunanji krmilni stik brez potenciala.

- ▶ Odstranite pokrov. (→ stran 10)
- ▶ Odstranite črn zaščitni pokrov tiskanega vezja.
- ▶ Kabel napeljite skozi kabelsko uvodnico na zadnji strani izdelka in skozi kabelsko uvodnico na zadnji strani omarice z elektroniko.
- ▶ Priključite kabel higrostate v kontaktni vtič (2) na tiskanem vezju.
 - ◁ Kontakt je odprt: ventilator ne deluje
 - ◁ Kontakt je zaprt: ventilator deluje
- ▶ V meniju nastavite način „Ventilator z zunanjim krmiljenjem“ VENT.MODE.

5.3.4 Priključitev fotovoltaičnega sistema

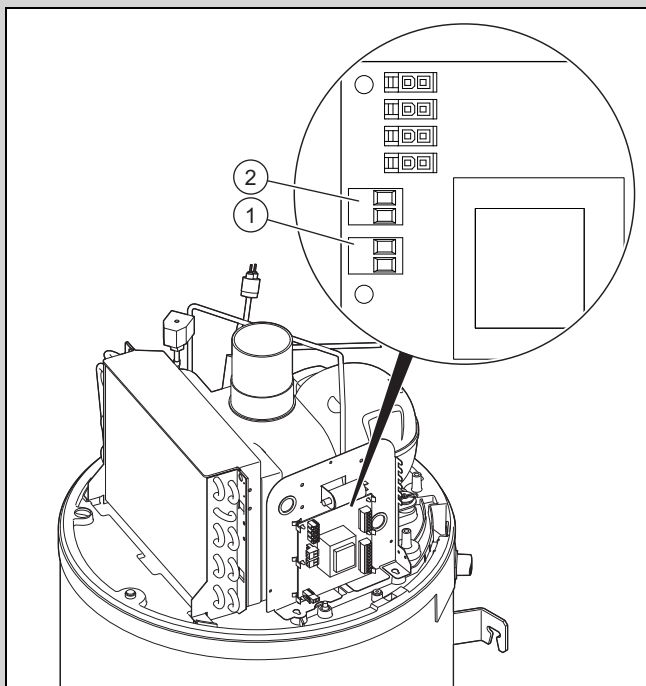


Navodilo

Funkcija PV in upravljanje zunaj porabe toka ne moreta delovati istočasno, ker uporabljata isti kontakt.

Pogoji: Fotovoltaični sistem je na voljo

S to funkcijo lahko optimirano samonapajanje, pridobljen s fotovoltaičnim sistemom, uporabite za oskrbovanje električnega grelnega jedra in segrevanje vode v zalogovniku.



1 Priključna sponka 1 2 Priključna sponka 2

► Odstranite pokrov. (→ stran 10)



Navodilo

Dovoljen je samo zunanji krmilni stik brez potenciala.

- Odstranite črn zaščitni pokrov tiskanega vezja.
- Kabel fotovoltaičnega sistema priključite na priključno sponko **(1)** na tiskanem vezju.
- Če ima regulator fotovoltaičnega sistema dva upravljalna kontakta, ju priključite na priključni sponki **(1)** in **(2)** na tiskanem vezju. Glejte „Vezalni načrt stikalne omarice“ v prilogi.
 - Priključna sponka **(1)**: spodnja stopnja pridobljene električne energije fotovoltaičnega sistema
 - Priključna sponka **(2)**: zgornja stopnja pridobljene električne energije fotovoltaičnega sistema

6 Zagon

6.1 Polnjenje krogotoka tople vode

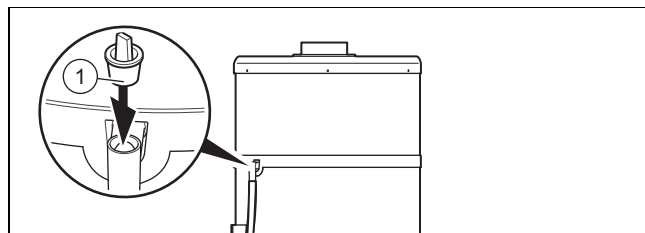


Navodilo

Zalogovnik mora biti pred vklopom grelne spirale napolnjen z vodo. V nasprotnem primeru se komponenta poškoduje, garancija pa neha veljati.

1. Izdelek odklopite od električnega omrežja.
2. Odprite najvišjo pipo za toplo vodo v sistemu.
3. Odprite zaporno pipo pred varnostno skupino na dovodu hladne vode.
4. Zalogovnik tople vode polnite tako dolgo, da iz najvišje pipe za toplo vodo začne iztekati voda.
5. Zaprite pipo za toplo vodo.

6.2 Vključitev izdelka



1. Pred zagonom izdelka se prepričajte, da je čep **(1)** na priključku odtoka kondenzata odstranjen.
2. Zagotovite, da bo zaporna pipo pred varnostno skupino na dovodu hladne vode odprta.
3. Pred vklopom električnega napajanja se prepričajte, da je zalogovnik tople vode poln.
4. Prepričajte se, da je izdelek priključen na električno napajanje.
5. Pritisnite tipko za vklop/izklop izdelka.
 - ◁ Zaslon se vključi.
 - ◁ Na zaslonu zasveti zelena lučka LED.
 - ◁ Osvetlitev ozadja zaslona utripa in vnesti je treba jezik.
 - Zavrtite vrtljiv gumb in nastavite jezik. Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.
 - ◁ Toplotna črpalka se zažene samo v primeru, ko temperatura hladne vode pade pod nastavljeno temperaturo vode in ko je vklopni čas po programu delovanja vključen v čas gretja ter ko električna tarifa ogrevanje dopušča.
 - ◁ Ko toplotna črpalka deluje, na dotoku in iztoku zraka nastaja zračni tok.

7 Izročitev izdelka uporabniku

- Upravljavcu pokažite položaj in razložite delovanje varnostnih naprav.
- Upravljavca poučite o načinu rokovanja z izdelkom.
- Upravljavca še posebej opozorite na varnostna navodila, ki jih mora upoštevati.
- Upravljavca seznanimi z nujno potrebnim vzdrževanjem izdelka v skladu s predpisanimi časovnimi intervali.
- Upravljavcu izročite vsa njemu namenjena navodila in druge dokumente o izdelku za shranjevanje.
- Uporabnika seznanimi z izvedenimi ukrepi prezračevanje in ga opozorite, da ne sme ničesar spreminjati.

8 Prilagoditev sistemu

8.1 Priklic servisnega nivoja

1. Pritisnite menijsko tipko.
2. Vrtite vrtljivi gumb, dokler se v meniju ne prikaže **INST. MENU**.
3. Tipko z uro in menijsko tipko držite 3 sekunde.
 - ◁ Priказana je prva menijska točka servisnega nivoja **FV REZIM**.

8.2 Vklon in nastavev načina fotovoltaike

1. Če je regulator fotovoltaičnega sistema priključen na priključna vtiča 1 in 2 na tiskanem vezju izdelka, je treba vklopiti **FV REZIM**.
 - ◁ Proizvedena električna energija se shrani v obliki tople vode. Nastavite lahko dve stopnji izkoristka fotovoltaike.
 - ◁ **FV ECO** = nižja stopnja fotovoltaične proizvodnje električne energije. Toplotna črpalka proizvaja toplo vodo višje temperature. Višja temperatura tople vode mora biti v razponu med normalno temperaturo tople vode in 55 °C.
 - Tovarniška nastavev: 55 °C
 - ◁ **FV MAKS** = visoka stopnja fotovoltaične proizvodnje električne energije. Toplotna črpalka in grelna jedro proizvajata toplo vodo višje temperature. Višja temperatura tople vode mora biti v razponu med temperaturo tople vode načina **FV ECO** in 65 °C.
 - Tovarniška nastavev: 65 °C
2. Zavrtite vrtljivi gumb in nastavite način **INST. MENU FV REZIM**.
 - ◁ Lahko izberete, katera funkcija ima prednost (način fotovoltaike ali zaštita pred zmrzovanjem/način Eco)
3. Izberite **dA**.
4. Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.
5. Pritisnite menijsko tipko.
6. Nastavite želeno temperaturo tople vode.
7. Zavrtite vrtljivi gumb, da dodelite prioriteto **INST. MENU FV REZIM PREDNOST**.
 - ◁ **dA** : signali na priključnih vtičih 1 in 2 imajo prednost pred zaščito proti zmrzovanju in načinom Eco.
 - ◁ **nE** : zaštita proti zmrzovanju in način Eco imata prednost pred signali na priključnih vtičih 1 in 2.



Navodilo

Če je načinu fotovoltaike dodeljena višja prioriteta, se topla voda ogreva tudi v času, ko ta način ni nastavljen (npr. načinu dopusta in zunaj programiranih časovnih intervalov). Če želite, da se topla voda ogreva le v izbranih časovnih intervalih, prioriteto nastavite na **nE**.

8. Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.
 - ◁ Grelno jedro se napaja z elektriko, da se izkoristi energija, pridobljena s fotovoltaiko.
 - ◁ Pri vklopljenem načinu ventilatorja (**VENT.MODE**) možnosti 3 ni več mogoče izbrati.
 - ◁ Funkcija **IZKL. URE** ni na voljo.
9. Za vrnitev na prvotni prikaz pritisnite menijsko tipko.

8.3 Odčitavanje vhodnih podatkov

1. Če želite odčitati vhodne podatke izdelka, izberite ta meni **INST. MENU DISP LEJ**.
2. V meniju **DISP LEJ** pritisnite vrtljivi gumb.
 - ◁ **VODA** = Temperatura tople vode v spodnjem območju zalogovnika tople vode
 - ◁ **TEMP. ZRAK** = Temperatura zraka pri vsesavanju zraka
 - ◁ **TEMP. UPAR** = Temperatura uparjalnika
 - ◁ Ob izklopljenem stanju **FV REZIM**:
 - **IZKL. URE** : Vhod za kontaktni priključek št. 1/kontakt za nižjo tarifo (0: kontakt je odprt; 1: kontakt je zaprt)
 - **HIGR OSTAT** : Vhod za kontaktni priključek št. 2/higrostat (0: kontakt je odprt; 1: kontakt je zaprt)
 - ◁ Ob vklopljenem stanju **FV REZIM**:
 - **FV ECO** : Vhod za kontaktni priključek št. 1 (0: kontakt je odprt; 1: kontakt je zaprt)
 - **FV MAKS** : Vhod za kontaktni priključek št. 2 (0: kontakt je odprt; 1: kontakt je zaprt)
3. Za vrnitev na prvotni prikaz pritisnite menijsko tipko.

8.4 Nastavev zaštite pred legionelo



Nevarnost!

Smrtna nevarnost zaradi legionele!

Legionela se razvija pri temperaturah pod 60 °C.

- Za izpolnjevanje veljavnih predpisov za preprečevanje legionele poskrbite, da uporabnik pozna vse ukrepe za zaščito pred legionelo.

S funkcijo zaštite pred legionelo se voda v izdelku segreje na temperaturo med 60 °C in 70 °C. Standardno je tovarniška nastavev zahtevane temperature nastavljena na 60 °C, funkcija zaštite pred legionelo pa se ne izvede.

Če je zahtevana temperatura nižja od 60 °C, lahko funkcijo zaštite pred legionelo aktivirate z nastavitvijo zahtevane temperature na vrednost med 60 °C in največ 70 °C. Samodejni cikel za segrevanje vode se aktivira ob 22. uri.

Če temperatura, zahtevana za cikel, ni dosežena v 24 urah, se cikel zaustavi in se znova zažene v naslednjem intervalu delovanja. Če se cikel zaštite pred legionelo prekine, medtem ko je delovanje rezervnega grelnika preprečeno (višja tarifa ali časovno programiranje), se funkcija zaštite pred legionelo znova zažene v naslednjem intervalu delovanja.

- Upoštevajte veljavne zahteve v zvezi z zaščito pred legionelo.
- Zavrtite vrtljivi gumb in nastavite interval funkcije zaštite pred legionelo (v dnevih) **INST. MENU PARA METRI ANTI BACT.**
- Pritisnite vrtljivi gumb.
- Izberite časovni interval med dvema napajanjema zaštite pred legionelo.



Navodilo

Časovni interval je mogoče nastaviti na 0 do 99 dni.

- ▶ Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.
- ▶ Za vrnitev na prvotni prikaz pritisnite menijsko tipko.

8.5 Izbira stopnje sprostitve

Pogoj: Priključen kabel za sprostitve nižje/višje tarife

- ▶ Izberite komponente, ki se smejo uporabljati med višjo tarifo.
 - samo toplotna črpalka
 - Toplotna črpalka in grelna palica
- ▶ Zavrtite vrtljivi gumb in nastavite način **INST. MENU PARA METRI TAR.DELOV.**
 - ◁ 0 = Ni izbranega elementa za sprostitve
 - ◁ 1 = Za sprostitve je izbrana le toplotna črpalka
 - ◁ 2 = Za sprostitve sta izbrana toplotna črpalka in grelna jedro



Navodilo

Če uporabljate priključek za nižjo tarifo, ne smete nastaviti nobenega dodatnega časovnega programiranja.

- ▶ Za vrnitev na prvotni prikaz pritisnite menijsko tipko.
- ▶ Če uporabljate priključek za višjo tarifo, ponudnika obvestite o optimalni rabi energije.

8.6 Nastavitev najnižje temperature

S funkcijo najnižje temperature se temperatura tople vode ne spusti pod 38 °C. Dodatno ogrevanje (grelna palica) pri tem podpira toplotno črpalko, dokler ni dosežena temperatura tople vode 43 °C.

Ovisno od izbire parametrov pri nastavitvi stopnje sprostitve funkcija najnižje temperature v času visoke tarife v določenih okoliščinah ni na voljo. **INST. MENU → PARA METRI → MIN.TEMP**

- ▶ Pritisnite vrtljivi gumb.
- ▶ Vrtite vrtljivi gumb in izberite temperaturo tople vode 43 °C.
- ▶ Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.
- ▶ Za vrnitev na prvotni prikaz pritisnite menijsko tipko.

8.7 Nastavitev načina ventilatorja

- ▶ Zavrtite vrtljivi gumb in nastavite način **INST. MENU PARA METRI VENT.MODE.**
 - ◁ 1 = Delovanje ventilatorja le, ko deluje toplotna črpalka.
 - ◁ 2 = ni v uporabi
 - ◁ 3 = Delovanje ventilatorja le, ko deluje toplotna črpalka ali ko to dopušča zunanje krmiljenje (higrostat). (→ stran 18)

8.8 Nastavitev najdaljšega časa ogrevanja

1. Z vklopom te funkcije se skrajša čas polnjenja zalogovnika tople vode.
 - Vklopi se izbrano dodatno ogrevanje.
 - Če nastavljena temperatura v izbranem času ni dosežena, se vklopi izbrano dodatno ogrevanje, da se skrajša čas ogrevanja **INST. MENU PARA METRI MAKS. CAS**
2. Pritisnite vrtljivi gumb.
3. Zavrtite vrtljivi gumb za nastavitev največjega časa ogrevanja s toplotno črpalko (**Auto** /število ur).
4. Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.



Navodilo

Krajša je nastavitev najdaljšega časa ogrevanja, pogosteje se vključi dodatno ogrevanje in višja je poraba energije in s tem stroški.



Navodilo

Z nastavitvijo **Auto** izdelek uporablja dodatno ogrevanje le v času nižje tarife in v programiranih časovnih intervalih. Prednostno se uporablja toplotna črpalka. Dodatno ogrevanje se za segrevanje vklopi čim pozneje.

5. Za vrnitev na prvotni prikaz pritisnite menijsko tipko.

8.9 Odčitavanje stanja števca

1. Če želite odčitati stanja števec izdelka, izberite ta meni **INST. MENU STEV EC.**
2. V meniju **STEV EC** pritisnite vrtljivi gumb.
 - ◁ Nr. 1 = Število preklapov toplotne črpalke
 - ◁ Nr. 2 = Število preklapov grelna palice
 - ◁ Nr. 3 = Funkcija izklopljena
 - ◁ Nr. 4 = Število obratovalnih ur kompresorja
3. Za vrnitev na prvotni prikaz pritisnite menijsko tipko.

8.10 Zaklep upravljalnih elementov

1. Vrtite vrtljivi gumb, dokler se ne prikaže meni **ZAKL ENI.**
 - Z zaklenjenimi upravljalnimi elementi lahko le ponastavite kode napak ali odklenete upravljalne elemente **INST. MENU ZAKL ENI.**
2. Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.
3. Za nastavitev stopnje samodejnega zaklepa zavrtite vrtljivi gumb.
 - ◁ **nE** = Samodejni zaklep ni aktiven.
 - ◁ **Auto** = Upravljalni elementi se zaklenejo 60 sekund po zadnjem vnosu. Tako odklenete upravljalne elemente (→ stran 22).
 - ◁ **Pro** = Upravljalni elementi se zaklenejo 300 sekund po zadnjem vnosu. Tako odklenete upravljalne elemente (→ stran 22).
4. Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.
5. Za vrnitev na prvotni prikaz pritisnite menijsko tipko.

8.10.1 Odklep upravljalnih elementov v načinu Auto

1. Menijsko tipko držite 3 sekunde.
2. Z vrtljivim gumbom izberite **dA**.
3. Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.
4. Za vrnitev na prvotni prikaz pritisnite menijsko tipko.

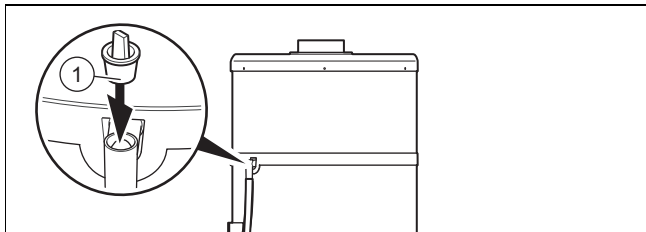
8.10.2 Odklep upravljalnih elementov v načinu Pro

1. Menijsko tipko držite 3 sekunde.
2. Vrtljivi gumb in tipko z uro držite tri sekunde.
3. Z vrtljivim gumbom izberite **dA**.
4. Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.
5. Za vrnitev na prvotni prikaz pritisnite menijsko tipko.

8.10.3 Ročni zaklep upravljalnih elementov

1. V osnovnem prikazu 3 sekunde držite menijsko tipko in tipko z uro.
2. Z vrtljivim gumbom izberite **dA**.
3. Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.
4. Za odpravo ročnega zaklepa 3 sekunde držite menijsko tipko.

8.11 Priprava preizkusa zračne prepustnosti z vrati z ventilatorjem



1. Če želite izvesti preizkus zračne prepustnosti z vrati z ventilatorjem, morate zapreti prelivno odprtino kondenzata na izdelku.
2. Za zapiranje prelivne odprtine kondenzata uporabite priloženi čep (1).



Previdnost!

Nevarnost materialne škode ob zapiranju prelivne odprtine kondenzata

Kondenzat ne more odtekat prek prelivne odprtine, če je napeljava odpadne vode zamašena.

- Po preizkusu zračne prepustnosti z vrati z ventilatorjem in zagonu izdelka se pripravite, da je čep za zapiranje prelivne odprtine odstranjen.



Previdnost!

Nevarnost materialne škode ob zapiranju prelivne odprtine kondenzata

Cev za odtok kondenzata sifona ne sme biti zračno neprepustno povezana z napeljavo odpadne vode, saj lahko v tem primeru pride do izpraznitve sifona za kondenzat.

- Po preizkusu zračne prepustnosti z vrati z ventilatorjem in zagonu izdelka se pripravite,

čajte, da je čep za zapiranje prelivne odprtine odstranjen.

3. Za ponoven zagon izdelka morate znova odstraniti čep s prelivne odprtine kondenzata.

9 Odpravljanje motenj

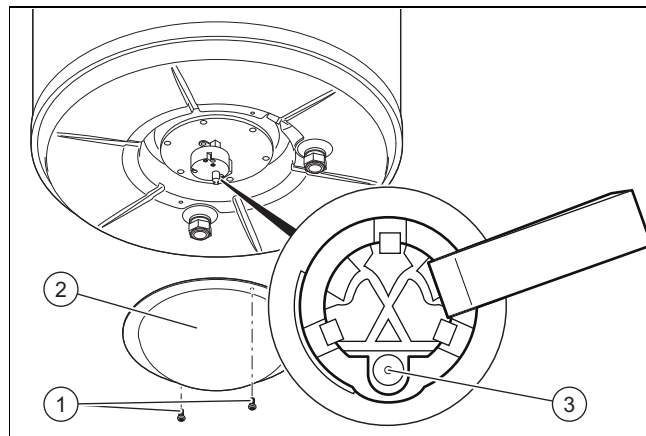
9.1 Odstranjevanje napak

- Pred odpravo napake preverite, ali je izdelek pod napetostjo.
- Preverite, ali so zaporne pipe odprte.
- Če se pojavijo sporočila o motnjah, napako odpravite v skladu s preglednico v priloženi. Sporočila o napakah – pregled (→ stran 26)
- Po odpravi napake izdelek ponovno zaženite.
- Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na servisno službo.

9.2 Ponastavitev parametrov na tovarniške nastavitve

1. Vrtite vrtljivi gumb, dokler se ne prikaže meni **RESE T. – INST. MENU RESE T.**
2. Pritisnite vrtljivi gumb.
3. Zavrtite vrtljivi gumb in izberite **dA**.
4. Izbiro potrdite s pritiskom na vrtljivi gumb.
5. Za vrnitev na prvotni prikaz pritisnite menijsko tipko.

9.3 Ponastavitev varnostnega omejevalnika temperature



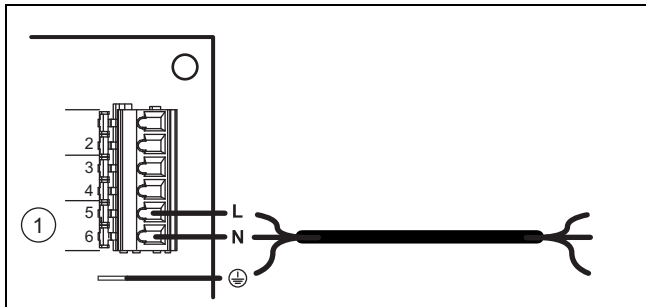
1. Pred ponastavitvijo termičnega varovalca (3) se pripravite, da se delovanje ni prekinilo prek proženja tarifnega števca ali časovnega programiranja.
2. Preverite, ali se je termično varovalo dodatnega električnega ogrevanja sprožilo zaradi pregrevanja (> 87 °C) ali zaradi okvare.
3. Odvijte vijake na spodnjem pokrovu (1).
4. Odstranite spodnji pokrov (2).
5. Pritisnite gumb (3) za ponastavitev varnostnega omejevalnika temperature.



Navodilo

Nastavitve varnostnega omejevalnika temperature ne smete spreminjati.

9.4 Menjava kabla omrežnega priključka



1. Če se kabel omrežnega priključka izdelka poškoduje, ga morate zamenjati.



Navodilo

Električno napeljavo lahko namesti samo pooblaščen inštalater.

2. Odstranite pokrov. (→ stran 10)
3. Odstranite pokrov tiskanega vezja.
4. Izvedite postopek ožičenja. (→ stran 18)
5. Omrežni priključni kabel napeljite skozi kabelsko uvo-dnico na zadnji strani omarice z elektroniko.
6. Priključite omrežni priključni kabel na priključek za električno napajanje izdelka.

9.5 Zaključitev popravila

1. Namestite pokrov. (→ stran 10)
2. Vzpostavite električno napetost.
3. Vključite izdelek. (→ stran 19)
4. Odprite vse zaporne pipe.
5. Preverite delovanje in tesnost izdelka in hidravličnih priključkov.

10 Servis in vzdrževanje

10.1 Priprava na vzdrževanje in servis

1. Izklopite izdelek.
2. Izdelek odklopite od električnega omrežja.
3. Počakajte, da se ventilator popolnoma ustavi.
4. Zaprite zaporno pipo v hidravličnem krogotoku.
5. Zaprite zaporno pipo pred varnostno skupino na do-vodu hladne vode.
6. Odstranite pokrov. (→ stran 10)
7. Izpraznite izdelek, če nameravate menjati vodovodne sestavne dele izdelka.
8. Zagotovite, da na sestavne dele sistema, ki so pod električno napetostjo (npr. na omarico z elektroniko), ne kaplja voda.
9. Uporabite le nova tesnila.

10.2 Upošteвайте intervale servisiranja in vzdrževanja

- Upošteвайте minimalne intervale za kontrolo in vzdrževanje.
- Letna servisna in vzdrževalna dela – pregled
(→ stran 26)

10.3 Praznjenje izdelka

1. Izklopite izdelek.
2. Izdelek odklopite od električnega omrežja.
3. Zaprite zaporno pipo pred varnostno skupino na do-vodu hladne vode.
4. Prepričajte se, da je odtok odpadne vode povezan z varnostno skupino.
5. Odprite ventil varnostne skupine in preverite, ali voda odteka v odtok.
6. Za popolno praznjenje vodovoda odprite pipo za toplo vodo na najvišje ležečem mestu za točenje vode.
7. Ko voda popolnoma odteče, znova zaprite ventil varno-stne skupine in pipo za toplo vodo.

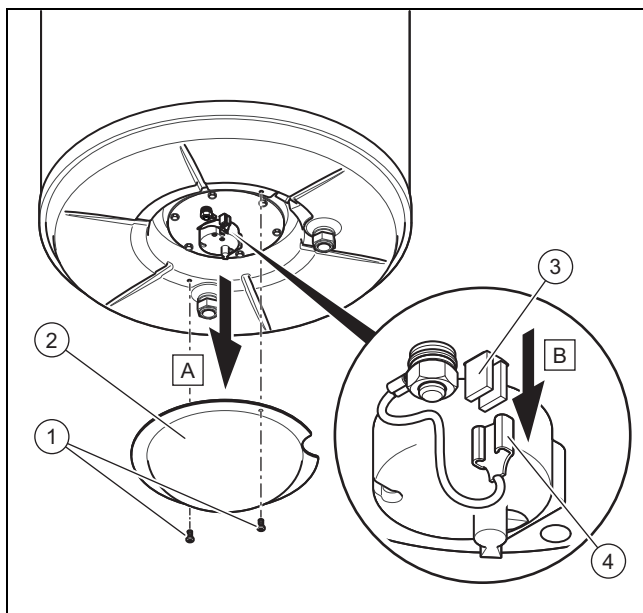
10.4 Naročanje nadomestnih delov

Proizvajalec je med postopkom preverjanja skladnosti certifi-ciral originalne nadomestne dele izdelka. Če pri vzdrževanju ali popravilu uporabite dele, ki niso certificirani oz. odobreni, se lahko zgodi, da izdelek ne ustreza več veljavnim standar-dom in zato preneha veljati skladnost izdelka.

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov proizva-jalca, saj je na ta način zagotovljeno nemoteno in varno de-lovanje izdelka. Informacije o razpoložljivih originalnih nado-mestnih delih lahko dobite na kontaktnem naslovu, ki je na-veden na zadnji strani navodil za uporabo.

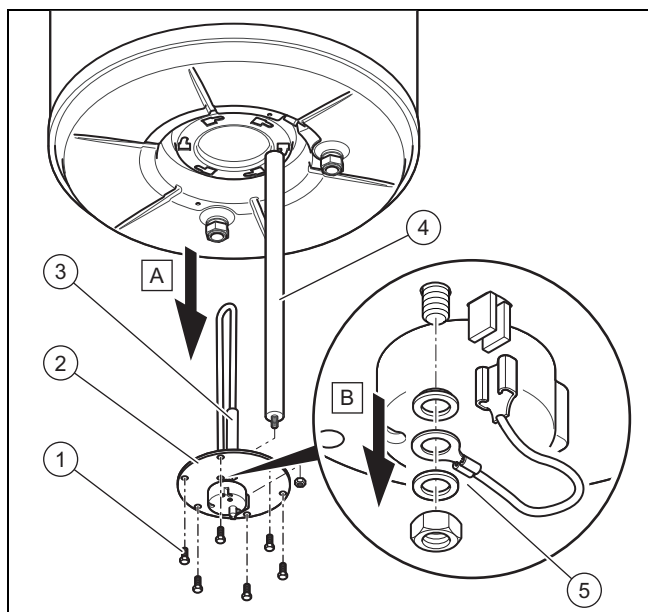
- Če pri vzdrževanju ali popravilu potrebujete nadomestne dele, uporabite samo za izdelek odobrene nadomestne dele.

10.5 Preverjanje zaščitnih anod



1. Odvijte vijake (1) na spodnjem pokrovu.
2. Odstranite spodnji pokrov (2).
3. Kabel za ozemljitev (4) izvlomite iz vtičnice (3).
4. Izmerite tok med prostim koncem kabla za ozemljitev in vtičnico.

5. Če je tok $< 0,3$ mA, vizualno preglejte anodo.
6. Izpraznite izdelek. (→ stran 23)



7. Odklopite kable od grelna palice.
8. Odvijte vijake (1).
9. Izvlecite agregat (2) z grelno palico in pripadajočo anodo (3), zaščitno anodo in tesnilom.
10. Odstranite kabel za ozemljitev (5).
11. Zaščitno anodo (4) odvijte iz zalogovnika tople vode.
12. Izvlecite zaščitno anodo in preglejte naslednje lastnosti.
 - Premer (po celotni dolžini): ≥ 16 mm
 - Enakomerna obraba zaščitne anode.
13. Preverite, ali se na grelni palici nabira vodni kamen.
14. Preverite anodo grelna palice.
15. Če je zaščitna anoda obrabljena, zamenjajte zaščitno anodo in anodo grelna palice.
16. Zamenjajte tesnilo.

11 Ustavitev

11.1 Izklop izdelka

- Pritisnite tipko za vklop/izklop.
- Izdelek odklopite od električnega omrežja.
- Izpraznite izdelek.

11.2 Odstranjevanje hladilnega sredstva



Opozorilo! **Nevarnost za okolje**

Ta toplotna črpalka vsebuje hladilno sredstvo R 290. Hladilno sredstvo ne sme priti v ozračje.

- Hladilno sredstvo lahko odstranjuje samo strokovno usposobljen inštalater.

Hladilno sredstvo mora odstraniti inštalater, ki je namestil toplotno črpalko.

Pristojni za recikliranje morajo biti certificirani z zadevnimi certifikati, ki ustrezajo veljavnim predpisom.

- Hladilno sredstvo morate pred odstranitvijo izdelka izpušiti v primerno posodo in ga oddati v recikliranje.

12 Servisna služba

Uporabnik je za prvi zagon naprave in potrditev garancijskega lista dolžan poklicati pooblaščen Vaillant servis. V nasprotnem primeru garancija ne velja. Vsa eventualna popravila na aparatu lahko izvaja izključno Vaillant servis.

Popis pooblaščenih serviserjev lahko dobite na Zastopstvu Vaillanta v Sloveniji:

Vaillant d.o.o.

Dolenjska c. 242 b

1000 Ljubljana

Slovenija

Tel. 01 28093 40

Tel. 01 28093 42

Tel. 01 28093 46

Tehnični oddelek 01 28093 45

Fax 01 28093 44

info@vaillant.si

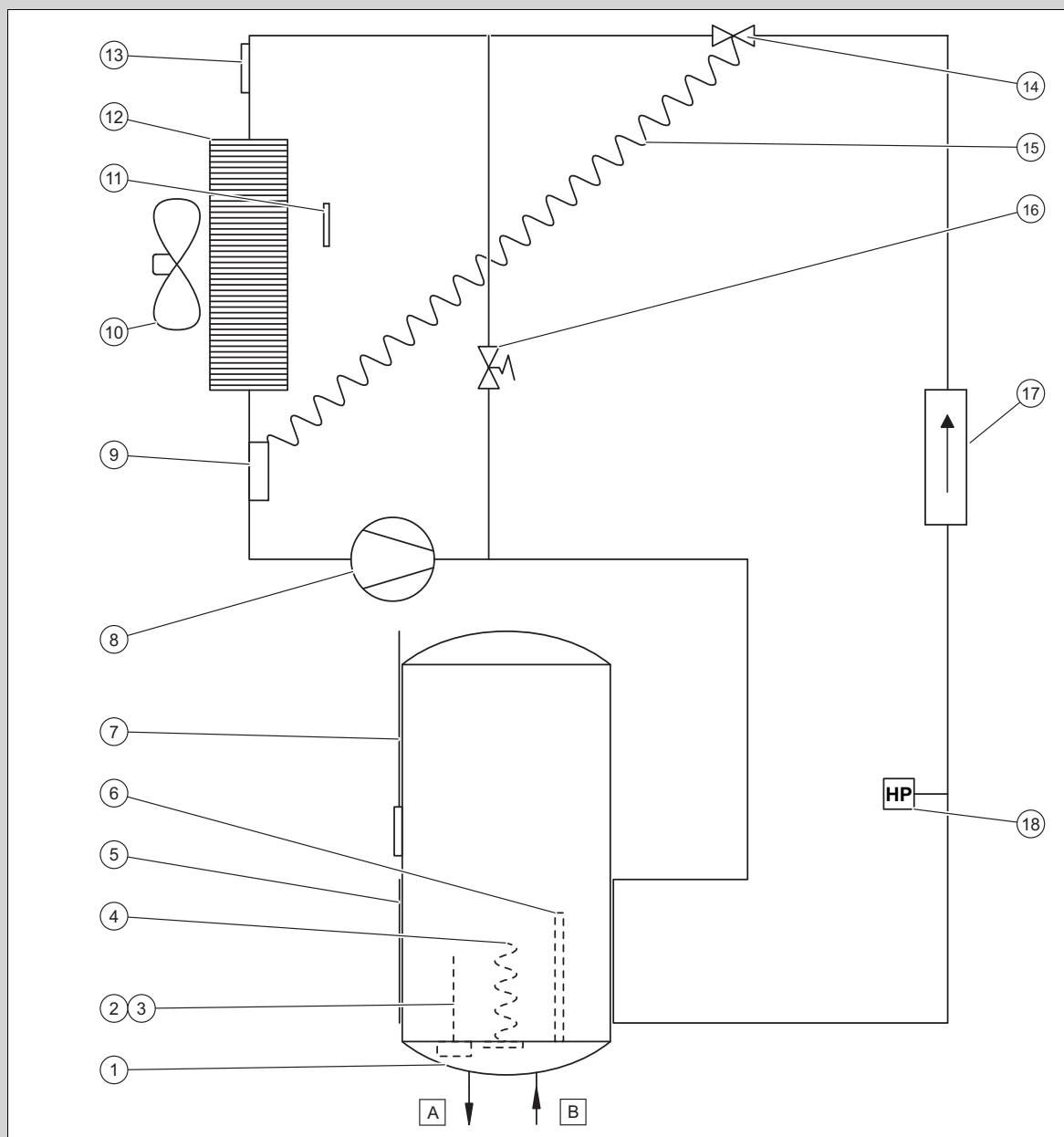
www.vaillant.si

13 Odstranjevanje embalaže

- Poskrbite za pravilno odstranitev embalaže.
- Upoštevajte vse ustrezne predpise.

A Shema sistema

Veljavnost: aroSTOR VWL B 100/5 ALI aroSTOR VWL B 150/5



1	Zalogovnik tople vode	11	Temperaturni senzor na vstopni odprtini za zrak
2	Termično varovalo za grelna jedro	12	Uparjalnik
3	Omejevalnik temperature grelnega jedra	13	Tipalo odtajanja
4	Grelna spirala	14	Termostatski ekspanzijski ventil
5	Zunanji utekočinjevalnik	15	Kapilara termostatičnega ekspanzijskega ventila
6	Zaščitna anoda	16	Odmrzovalni ventil
7	Temperaturno tipalo zalogovnika tople vode	17	Filter za odvajanje vode
8	Kompresor	18	Manometrsko stikalo
9	Glava tipala termostatskega ekspanzijskega ventila	A	Dvižni vod tople vode
10	Ventilator	B	Priključek za hladno vodo

B Letna servisna in vzdrževalna dela – pregled

Št.	Dela
1	Preverite, ali varnostne naprave delujejo brezhibno.
2	Preverite tesnjenje krogotoka hladilnega sredstva.
3	Preverite tesnjenje hidravličnih krogotokov.
4	Preverite, ali varnostna skupina deluje brezhibno.
5	Preverite, ali so na komponentah krogotoka hladilnega sredstva morda sledi rje ali olja.
6	Preverite obrabo komponent naprave.
7	Preverite, ali so komponente naprave v okvari.
8	Preverite, ali so kabli in priključne sponke čvrsto pritrjeni.
9	Preverite, ali je električna napeljava izvedena v skladu s standardi in predpisi.
10	Preverite ozemljitev izdelka.
11	Preverite, ali se na uparjalniku nabira led.
12	Odstranite prah z električnih priključkov.
13	Previdno očistite uparjalnik, da ne poškodujete lamel. Prepričajte se, da kroženje zraka v celotnem krogotoku, vključno z vsesavanjem zraka, ni ovirano.
14	Preverite ventilator glede prostega vrtenja in čistoče.
15	Preverite, ali kondenzat lahko neovirano odteka.
16	Preverite zaščitne anode.
17	Preverite nabiranje vodnega kamna v zalogovniku tople vode. Za to je potrebna izpraznitev.
18	Preverite, ali se na grelni palici nabira vodni kamen. Če je obloga vodnega kamna debelejša od 5 mm, morate grelno palico zamenjati.
19	Preverite tesnjenje tesnila kontrolne lopute. Ob vsaki demontaži stekla kontrolnega okenca zamenjajte tudi tesnilo.
20	Zabeležite izveden postopek servisa/vzdrževanja.

C Sporočila o napakah – pregled

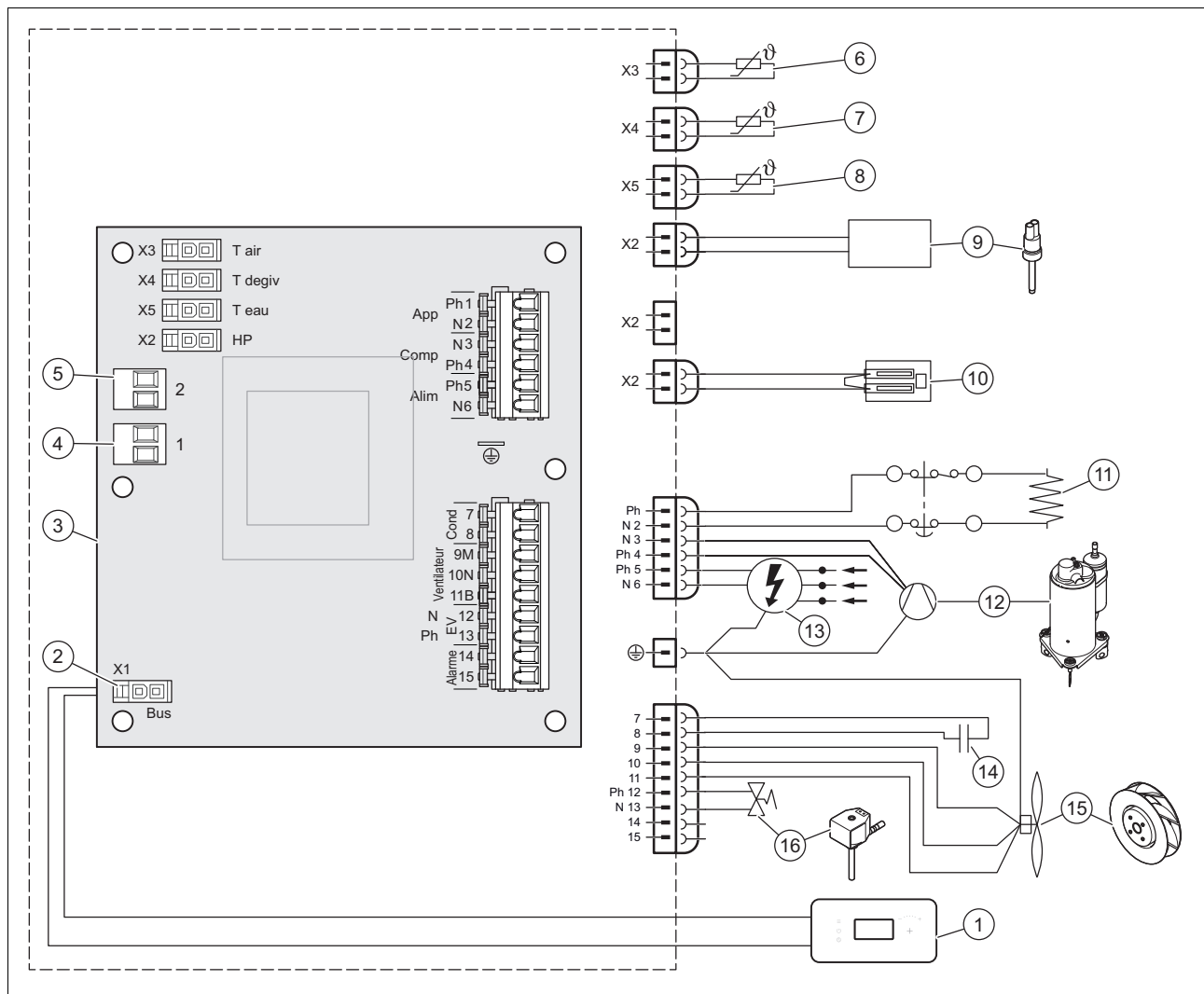
Koda napake	Opis	Mogoči vzroki	Odpravljanje	začasno delovanje
BuS	- Tiskano vezje je v okvari - Napaka priključka vodila bus na zaslon - Zaslon v okvari	- Prenapetost v električnem omrežju - Napaka pri priključitvi kablov na električno omrežje (kontakt za nižjo tarifo ali zunanje krmiljenje ventilatorja) - Poškodba pri transportu	- Menjava plošče tiskane vezja - Menjava tiskanega vezja zaslona - Menjava priključnega kabla zaslona	Izdelek ne deluje.
T_ZR AK	Tipalo temperature zraka v okvari (odsosavan zrak)	- Senzor je okvarjen - Senzor ni priključen na tiskano vezje - Kabel senzorja poškodovan	Menjava senzorja	Toplotna črpalka ne deluje. Izbrano dodatno ogrevanje ohranja temperaturo tople vode pri 38 °C.
T_OD MRZ	Okvara temperaturnega senzorja uparjalnika (Temperatura odtajanja)	- Senzor je okvarjen - Senzor ni priključen na tiskano vezje - Kabel senzorja poškodovan	Menjava senzorja	Toplotna črpalka ne deluje. Izbrano dodatno ogrevanje ohranja temperaturo tople vode pri 38 °C.
T_VO DA	Tipalo temperature vode je v okvari	- Senzor je okvarjen - Senzor ni priključen na tiskano vezje - Kabel senzorja poškodovan	Menjava senzorja	Toplotna črpalka ne deluje.
URA	Ura	- Prenapetost v električnem omrežju - Poškodba pri transportu	- Menjava tiskanega vezja zaslona - Menjava priključnega kabla zaslona	Časi delovanja se ne upoštevajo več: Zahtevana temperatura tople vode se trajno ohranja (brez signala na priključnih vtičih 1 in 2).

Koda napake	Opis	Mogoči vzroki	Odpravljanje	začasno delovanje
VISO K TLA.	Visok tlak v toplotni črpalki	– V zalogovniku tople vode ni vode – Previsoka temperatura vode (> 75 °C) – Tipalo temperature vode je odstranjeno iz zalogovnika tople vode – Tipalo temperature vode je v okvari	– Preverite, ali je izdelek pravilno napolnjen z vodo in odzračen – Zamenjajte senzor temperature vode – Preverite, ali je senzor temperature vode pravilno nameščen v potopni cevki	Toplotna črpalka ne deluje. Ponastavitev opravite ročno. Mogoče delovanje dodatnega ogrevanja.
DEFR OST	Prepogosto odtajevanje	– Premajhen pretok zraka – Zamašena odprtina dotoka in iztoka zraka – Zamašena cev za zrak – Cevovod predolg ali s preveč koleni – Umazan uparjalnik – Senzor temperature zraka ni v zračnem toku – Srednja cev koncentričnega odvoda zraka/dimnih plinov manjka ali ni pravilno nameščena	– Preverite, ali je pretok zraka skozi celoten sistem cevovodov neoviran – Preverite, ali je srednja cev koncentričnega odvoda zraka/dimnih plinov pravilno nameščena – Preverjanje dolžine cevi: – Skupna dolžina 5 m pri namestitvi sistema s koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov Za vsako potrebno koleno 90° (ali dve koleni 45°) morate dolžino skrajšati za 2 m. – Skupna dolžina 10 m pri namestitvi sistema delnega cevovoda Za vsako potrebno koleno 90° (ali dve koleni 45°) morate dolžino skrajšati za 1 m. – Preverjanje filtrov, ki so morda nameščeni v zračnih ceveh – Preverite, ali je uparjalnik brez prahu – Pravilno namestite senzor temperature zraka	Toplotna črpalka ne deluje. Izbrano dodatno ogrevanje ohranja temperaturo tople vode pri 38 °C.

Koda napake	Opis	Mogoči vzroki	Odpravljanje	začasno delovanje
NIZE K TLA.	Nizek tlak v toplotni črpalki	– Premajhen pretok zraka – Zamašena odprtina dotoka in iztoka zraka – Zamašena cev za zrak – Ventilator je blokiran ali v okvari – Umazan in zamašen uparjalnik – Zaledenel uparjalnik – Senzor temperature zraka ni v zračnem toku – Srednja cev koncentričnega odvoda zraka/dimnih plinov manjka ali ni pravilno nameščena	– Preverite, ali ventilator deluje – Preverite, ali je pretok zraka skozi celoten sistem cevovodov neoviran – Preverite, ali je srednja cev koncentričnega odvoda zraka/dimnih plinov pravilno nameščena – Preverjanje dolžine cevi: – Skupna dolžina 5 m pri namestitvi sistema s koncentričnim odvodom zraka/dimnih plinov Za vsako potrebno koleno 90° (ali dve kolena 45°) morate dolžino skrajšati za 2 m. – Skupna dolžina 10 m pri namestitvi sistema delnega cevovoda Za vsako potrebno koleno 90° (ali dve kolena 45°) morate dolžino skrajšati za 1 m. – Preverjanje filtrov, ki so morda nameščeni v zračnih ceveh – Preverite, ali je uparjalnik brez prahu – Pravilno namestite senzor temperature zraka	Toplotna črpalka ne deluje. Izbrano dodatno ogrevanje ohranja temperaturo tople vode pri 38 °C.
PREGREVAN.	Pregrevanje tople vode (temperatura vode > 87 °C)	– Tipalo temperature vode je v okvari – Tipalo temperature vode je odstranjeno iz zalogovnika tople vode	Preverite, ali je senzor pravilno nameščen v torbi	Toplotna črpalka ne deluje. Ponastavitev se izvede samodejno.
ANTI BACT.	Nepopolna zaščita pred legionelo. Ogrevanja vode ni bilo mogoče ustaviti.	– Prevelik pretok vode – Previsoko nastavljena zelena temperatura zalogovnika – Napačno delovanje dodatnega električnega grelnika – Uporaba dodatnega električnega grelnika ni odobrena	– Ročni zagon novega cikla za ogrevanje vode – Zmanjšanje zelene temperature zalogovnika – Preverjanje, čiščenje ali zamenjava dodatnega električnega grelnika – Odobritev uporabe dodatnega električnega grelnika v nastavitvah (npr. za čas visoke tarife)	Izdelek še vedno deluje.

Koda napake	Opis	Mogoči vzroki	Odpravljanje	začasno delovanje
FV REZIM	Napačne meritve temperaturnih tipal	– Na tiskanem vezju sta zamenjana tipalo temperature zraka in tipalo odtajanja – Na tiskanem vezju sta napačno nameščena senzor odtajanja in senzor temperature vode – Tipalo odtajanja je priključeno na priključni vtič za zrak. Tipalo temperature zraka je priključeno na priključni vtič za vodo, tipalo temperature vode pa na priključni vtič za odtajanje	Pravilna priključitev temperaturnega senzorja na tiskano vezje	Toplotna črpalka ne deluje.
	Napačne meritve tipala odtajanja	Tipalo odtajanja ni pravilno nameščeno na cev. Temperatura zraka se meri	Ponovna vzpostavitev stika tipala odtajanja s cevjo	
	V toplotni črpalki ni več plina	Puščanje hladilnega kroga	Pred polnjenjem hladilnega kroga potok poiščite netesno mesto in ga popravite	
	Ekspanzijski ventil ne deluje	Zlom bakrene napeljave ekspanzijskega ventila po posegu ali zaradi stika s komponento, ki se trese.	Zamenjajte ekspanzijski ventil	
	Kompresor ne deluje in aktiviran varnostni omejevalnik temperature	Kompresor v okvari	Zamenjajte kompresor	
FV ECO	Napačne meritve temperaturnih tipal	– Na tiskanem vezju sta zamenjana senzorja temperature zraka in vode. – Senzor odtajanja je priključen na priključni vtič za vodo. Senzor temperature vode je priključen na priključni vtič za zrak, senzor temperature zraka pa na priključni vtič za odtajanje.	Pravilna priključitev tipal na tiskanem vezju	Izdelek ne deluje.
FV MAKS	Napačne meritve temperaturnih tipal	Senzor odtajanja je priključen na priključni vtič za vodo. Senzor temperature vode je priključen na priključni vtič za zrak, senzor temperature zraka pa na priključni vtič za odtajanje.	Pravilna priključitev tipal na tiskanem vezju	Izdelek ne deluje.
T°FV ECO	Napačne meritve senzorjev odtajanja in temperature vode	Na tiskanem vezju sta napačno nameščena senzor odtajanja in senzor temperature vode.	Pravilna priključitev tipal na tiskanem vezju	Toplotna črpalka ne deluje.
ERR. 08	Napačne meritve tipala odtajanja	Senzor odtajanja je v okvari.	Menjava senzorja	Izdelek deluje izmenično s toplotno črpalko.
EPrO	Zaslonska kartica ima težavo s pomnilnikom	– Zaslonska kartica je poškodovana – Priključni kabel zaslona je poškodovan	– Zamenjava zaslonske kartice – Menjava priključnega kabla zaslona	Izdelek ne deluje.

D Vezalni načrt stikalne omarice



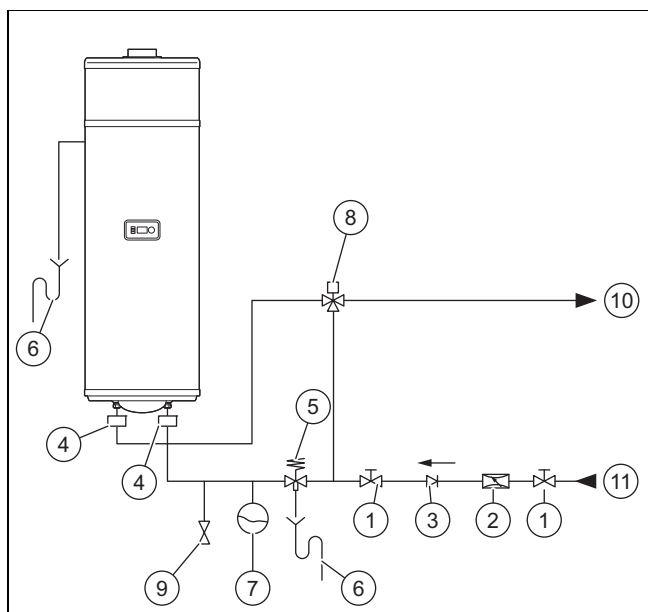
- | | | | |
|---|---|----|-----------------------------|
| 1 | Upravljalna plošča | 8 | Tipalo temperature vode |
| 2 | Priključni vtič upravljalne plošče | 9 | Manometrsko stikalo |
| 3 | Glavno tiskano vezje | 10 | Mostično vezje |
| 4 | Priključni vtič 1: nižja tarifa ali spodnja stopnja električne energije, pridobljene s fotovoltaičnim sistemom | 11 | Grelna palica |
| 5 | Priključni vtič 2: regulacija ventilatorja ali zgornja stopnja električne energije, pridobljene s fotovoltaičnim sistemom | 12 | Glavno električno napajanje |
| | | 13 | Kompresor |
| | | 14 | Kondenzator |
| 6 | Tipalo temperature zraka | 15 | Ventilator |
| 7 | Temperaturni senzor za odtajanje | 16 | Odmrzovalni ventil |

E Hidravlična shema



Navodilo

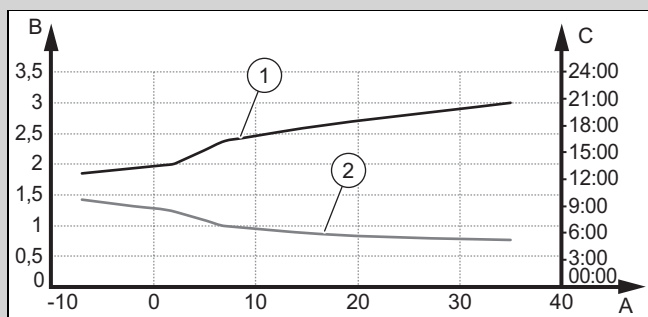
Nazivni tlak za vse pipe in priključke, integrirane v sistem, mora znašati vsaj 0,6 MPa (6 bar).



- | | | | |
|---|---|----|-------------------------------|
| 1 | Zaporna pipa | 7 | Raztezna posoda |
| 2 | Reducirni ventil | 8 | Termostatska mešalna baterija |
| 3 | Protipovratni ventil | 9 | Ventil za praznjenje |
| 4 | Dielektrični izolirani hidravlični priključek | 10 | Dvižni vod tople vode |
| 5 | Varnostna skupina | 11 | Napeljava hladne vode |
| 6 | Odvod | | |

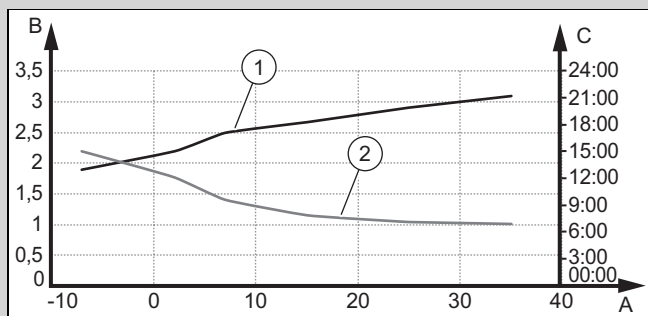
F Krivulje moči toplotne črpalke

Veljavnost: aroSTOR VWL B 100/5



- | | | | |
|---|---------------------------|---|--------------------------|
| A | Temperatura zraka °C | 1 | Koeficient učinkovitosti |
| B | Delovna številka (COP) | 2 | Dolžina ogrevanja |
| C | Dolžina ogrevanja (HH:MM) | | |

Veljavnost: aroSTOR VWL B 150/5



- | | | | |
|---|---------------------------|---|--------------------------|
| A | Temperatura zraka °C | 1 | Koeficient učinkovitosti |
| B | Delovna številka (COP) | 2 | Dolžina ogrevanja |
| C | Dolžina ogrevanja (HH:MM) | | |

G Tehnični podatki

Tehnični podatki – splošno

	aroSTOR VWL B 100/5	aroSTOR VWL B 150/5
Nazivna prostornina	100 l	150 l
Zunanji premer	525 mm	525 mm
Višina	1.263 mm	1.625 mm
Masa (nenapolnjeno)	47 kg	57,5 kg
Masa (napolnjeno)	147 kg	207,5 kg
Material zalogovnika tople vode	emajlirano jeklo	emajlirano jeklo
Toplotna izolacija	Poliuretanska pena 50 mm	Poliuretanska pena 50 mm
Zaščita pred korozijo	–	–
Najvišji tlak krogotoka tople vode	0,6 MPa (6,0 bar)	0,6 MPa (6,0 bar)
Maks. temperatura tople vode s toplotno črpalko	55 °C	55 °C
Maks. temperatura tople vode z električnim dodatnim ogrevanjem	65 °C	65 °C

Tehnični podatki – električne karakteristike

	aroSTOR VWL B 100/5	aroSTOR VWL B 150/5
Napetost in frekvenca električnega napajanja izdelka	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz
maks. jakost toka kroga napajalnega toka	8 A	8 A
Dolžina priloženega električnega kabla	1,5 m	1,5 m
Najv. moč ogrevanja	1,600 W	1,600 W
Stopnja zaščite	IPX4	IPX4
Nazivna toplotna moč električnega dodatnega ogrevanja	1.200 W	1.200 W
Obremenitev ogrevanja električnega dodatnega ogrevanja	7 W/cm ²	7 W/cm ²
Varovalka	8 A	8 A

Tehnični podatki – hidravlični priključki

	aroSTOR VWL B 100/5	aroSTOR VWL B 150/5
Priključki krogotoka tople vode	zunanj navoj 3/4", cilindrično	zunanj navoj 3/4", cilindrično

Tehnični podatki – karakteristike za toplotno črpalko

*po EN 16147:2017

	aroSTOR VWL B 100/5	aroSTOR VWL B 150/5
Tip hladilnega sredstva	R 290	R 290
Količina hladilnega sredstva za celotno polnjenje	0,10 kg	0,10 kg
Hladilno sredstvo Global Warming Potential (GWP)	3	3
Maks. visok tlak toplotne črpalke	2,5 MPa (25,0 bar)	2,5 MPa (25,0 bar)
Maks. nizek tlak toplotne črpalke	1,5 MPa (15,0 bar)	1,5 MPa (15,0 bar)
Dovoljena temperatura zraka	–7 ... 35 °C	–7 ... 35 °C
Maks. količina zraka	160 m³/h	160 m³/h
Skupna dolžina dovoda in odvoda odpadnega in dovodnega zraka (pri ravnem cevovodu brez kolen)	5 m	5 m
Raven zvočnega tlaka LPA	36 dB	36 dB
Raven zvočne moči LWA	45 dB	45 dB
Maks. pretok kondenzata	0,15 l/h	0,15 l/h
Nazivna toplotna moč toplotne črpalke (temperatura vode 55 °C)	350 W	350 W

	aroSTOR VWL B 100/5	aroSTOR VWL B 150/5
Nazivna toplotna moč toplotne črpalke (temperatura vode 45 °C)	920 W	920 W
Nazivna toplotna moč toplotne črpalke (temperatura vode 45 °C)	1.420 W	1.420 W
Koeficient učinkovitosti (COP _{DHW} (zunanja temperatura zraka: 7 °C, cikel odzračevanja: M)*)	2,38	2,504
Koeficient učinkovitosti (COP _{DHW} (zunanja temperatura zraka: 7 °C, temperatura vode: 52 °C, cikel odzračevanja: M)*)	2,6	2,61
Najvišja uporabna količina tople vode V _{max} (zunanja temperatura zraka: 7 °C, cikel odzračevanja: M)*)	141,7 l	198,8 l
Temperatura tople vode pri prejemanju Θ'_{WH} (zunanja temperatura zraka: 7 °C, cikel odzračevanja: M)*)	53,6 °C	53,5 °C
Trajanje gretja (temperatura zraka v okolici: 7 °C, cikel odzračevanja: M)*)	6,48 ur	9,37 ur
Moč v času pripravljenosti P _{ss} (zunanja temperatura zraka: 7 °C, cikel odzračevanja: M)*)	16 W	17 W

Indeks

	Zaščitni pokrov	10
	Zgorevalni zrak	5
	Zmrzal	5
D		
Dokumentacija		6
E		
Električna napeljava		18
Elektrika		3
H		
Hladilno sredstvo		5
I		
Inštalater		3
Izdelek		
razpakiranje		8
Izklop		24
Izklop izdelka		24
Izročitev uporabniku		19
K		
Kabel omrežnega priključka		23
Kode napak		22
Konec popravila		23
Konec, popravilo		23
Korozija		5
Kvalifikacija		3
M		
Mesto namestitve		4–5
N		
Nadomestni deli		23
Namenska uporaba		3
Namestitev		10
Namestitev zaščitnega pokrova		10
Napetost		3
O		
Obešanje izdelka		9
Odstranjevanje embalaže		24
Odstranjevanje, embalaža		24
Ogrevalni sistem, netesen		5
Orodje		5
Oznaka CE		7
Ožičenje		18
P		
Praznjenje izdelka		23
Predpisi		5
Priklic servisnega nivoja		20
Priprava na vzdrževanje in servis		23
S		
Servisna dela		23, 26
Shema		4
Sistem, netesen		5
Sporočila o napakah		22
T		
Transport		5
Trdota vode		5
U		
Uhajanje hladilnega sredstva		4
Ustavitev		24
V		
Varnostna naprava		4
Varnostni omejevalnik temperature		22
Vklop izdelka		19
Vzdrževalna dela		23, 26
Z		
Zaporne naprave		24
Zaščitna anoda		23

Dobavitelj**Vaillant d.o.o.**

Dolenjska c. 242 b ■ 1000 Ljubljana ■ Slovenija

Tel. 01 28093 40 ■ Tel. 01 28093 42

Tel. 01 28093 46 ■ Tehnični oddelek 01 28093 45

Fax 01 28093 44

info@vaillant.si ■ www.vaillant.si



0020285059_04

Izdajatelj/proizvajalec**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ 42859 Remscheid ■ Deutschland, Germany

Tel. +49 (0)2191 18 0 ■ Fax +49 (0)2191 18 2810

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© Ta navodila oz. posamezni deli navodil so zaščiteni z avtorskimi pravicami in jih je dovoljeno razmnoževati ali razširjati samo s pisno privolitvijo proizvajalca.

Pridrujemo si pravico do tehničnih sprememb.